NPG®

Digitizes your Life

TELEVISOR LED ESTÁNDAR

MANUAL DE USUARIO
USER MANUAL
MANUEL DE UTILISATEUR
MANUAL DO USUARIO

Información importante de seguridad

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve este manual.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo únicamente con un paño seco.
7) No realice la instalación cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores (incluidos amplificadores).
Utilice este producto sólo con el tipo de alimentación eléctrica indicada en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de su vivienda, consulte a la compañía eléctrica suministradora.
8) Utilice este producto sólo con el tipo de alimentación eléctrica indicada en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de su vivienda, consulte a la compañía eléctrica suministradora.
9) Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o instalación.
10) Proteja el cable de alimentación de los daños y las presiones.
11) Utilice exclusivamente los accesorios especificados por el fabricante.
12) Para realizar cualquier operación de mantenimiento, póngase en contacto con personal de mantenimiento cualificado. Estas serán necesarias siempre que la unidad sufra algún tipo de daño, como, por ejemplo, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentan daños, si la unidad ha quedado expuesta a la humedad o a algún líquido, si se ha caído o si no funciona correctamente.
13) No bloquee las ranuras de ventilación para evitar que se impida la circulación de aire en el aparato.
14) Se recomienda desechar las pilas de forma respetuosa con el medio ambiente.
15) Utilice el aparato en climas moderados.

i ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

i ATENCIÓN: Las pilas no deben exponerse al calor excesivo como la luz directa del sol, fuego, etc.

Este símbolo indica la presencia de voltaje peligroso dentro de esta unidad que constituye un riesgo de descarga eléctrica

Este símbolo le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento importantes que aparecen en la documentación que se adjunta

Este símbolo indica que este producto incorpora un doble aislamiento entre la parte con voltaje peligroso y la parte accesible al usuario. Para las reparaciones, utilice sólo repuestos idénticos.

La presencia de este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos se deben desechar al final de su vida útil separadamente de la basura doméstica. Existen sistemas de recogida específicos para su reciclaje.
Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el vendedor que le suministró el producto.

Índice

Conexión del televisor	4
Mando a distancia	5
Conexión a un televisor	7
Instalación por primera vez	9
Solución de problemas	10
Especificaciones técnicas	11

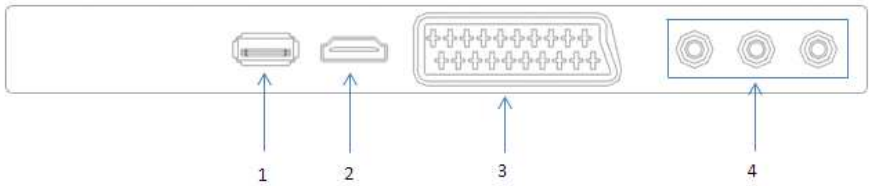
Contenido de la caja

Antes de la instalación, compruebe el contenido de la caja.

La caja debe contener los siguientes elementos:

A:	Televisor LED	1 unid.
B:	Mando a distancia	1 unid.
C:	Manual de usuario	1 unid.
D:	Pila AAA para el mando a distancia	1 par
E：	Tarjeta de garantía	1 unid.

Conexión del televisor

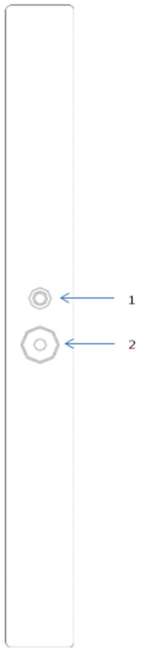


1） USD：se conecta a un dispositivo USB.

2） HDMI：se conecta a un dispositivo HDMI.

3） SCART：se conecta a un conector Scart del equipo de vídeo.

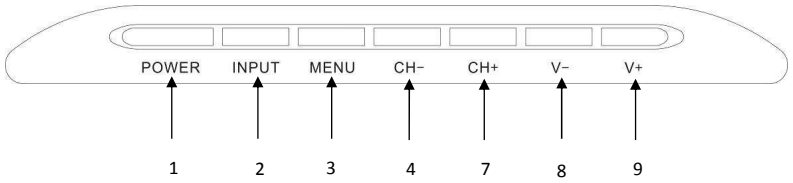
4） AV In：se conecta a una salida de vídeo compuesto del equipo de vídeo.



1） Se conecta a los auriculares.

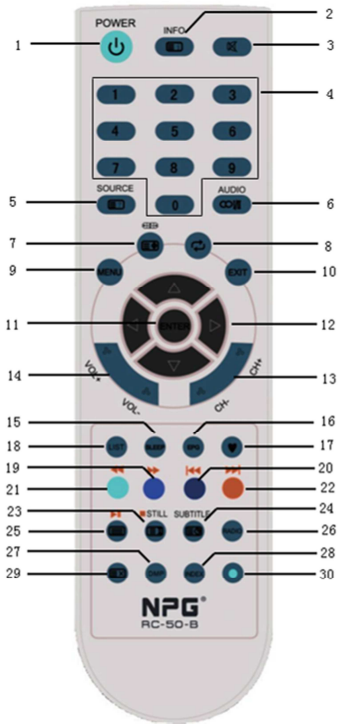
2） RF IN: se conecta a la antena o cable.

Teclado

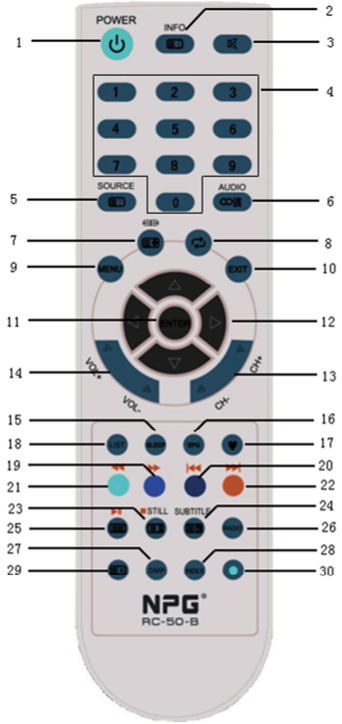


1、 POWER：Tecla de encendido del televisor.
2、 INPUT：Tecla de selección de fuente.
3、 MENU：Tecla del menú principal.
4、 CH+/CH-：Tecla para subir/bajar canales.
5、 V+/V-：Tecla para subir/bajar el volúmen.

Mando a distancia



1.⏻: Power, enciende o apaga el televisor.
2. **INFO:** Pulse para ver la información sobre la programación actual en la pantalla.
3.🔇: Pulse para silenciar o restaurar el sonido.
4. BOTONES NUMÉRICOS: Pulsar para seleccionar un canal.
5. SOURCE: Pulsar para seleccionar la fuente de señal.
🖹: Revela la información oculta de algunas páginas de Teletexto.
6. AUDIO (∞I/II):El botón se puede utilizar para cambiar entre NICAM DUAL I/NICAM DUAL II/NICAM DUAL I+II/MONO y cambiar el idioma del audio en el modo DTV.
7.🖹: Cambie el tamaño de la pantalla de Teletexto en el modo de visualización.
8.🔁: Regresa al programa que se ha visto por última vez.
9. MENÚ: Pulse para entrar en la pantalla del menú para ver distintas opciones ajustables.
10. SALIR: Regrese al menú OSD de la última capa o salga del menú OSD.
11. ENTER: Pulsar para ejecutar el elemento seleccionado en la pantalla de menú o introducir el valor deseado en cualquier modo de entrada.
12. ▼/▲/◀/▶: Para seleccionar la dirección.
13. CH+/CH-: Pulsar para seleccionar canales en orden ascendente o descendente.
14. VOL+/VOL-: Pulsar para subir o bajar el volumen.
15. SLEEP: Pulsar para ajustar el temporizador de desconexión. Cuando se agota el tiempo predefinido, el televisor queda en modo de espera.
16. EPG: Guía electrónica de programas, úsela en el modo de DTV (Televisión Digital).



17.♥: Activa o desactiva la lista de programas favoritos.
18. LIST: Pulsar para seleccionar los canales en orden ascendente o descendente.
19. ⏩: Avance rápido (en modo DMP).
20. ⏮: Anterior (en modo DMP).
21. ⏪: Aetroceso rápido (en modo DMP).
22. ⏭: Siguiente (en modo DMP).
23. Timeshift (en DTV).
■:detener (en modo DMP/PVR).
STILL: Pulse para mantener quieta la imagen.
24.🖹: Introduzca la subpágina o el modo de subtítulo.
25.🖹: Entre en el Teletexto, pulse de nuevo para el modo MIX , pulse este botón de nuevo para salir.
26. RADIO: Pulsar para intercambiar programas de radio y DTV cuando hay un programa de radio (en modo DTV).
27. DMP: Pulsar para cambiar a la fuente DMP.
28. INDEX: Pulsar para acceder a la lista de canales. Pulsar de nuevo para salir.
29.🖹: Cancele el Teletexto pero no salga del mismo, pulse de nuevo para salir.
30.●: Pulsar el botón ● para iniciar la grabación. La grabación está en uso(en modo PVR).

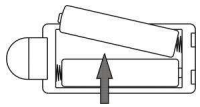
Mando a distancia

Instalación de las pilas

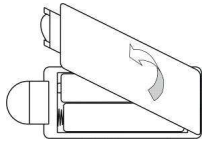
Retire la tapa de la parte trasera del mando a distancia e introduzca 2 pilas de tamaño AAA dentro del compartimento.
Compruebe que las polaridades coinciden con las indicaciones de polaridad del interior del compartimento.

1） Abra la tapa

2） Instale las baterías



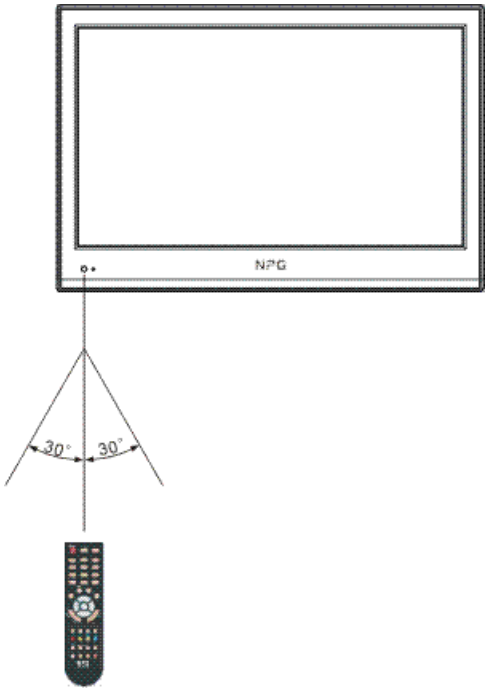
3） Cierre la tapa



Uso del mando a distancia

Asegúrese de dirigir el mando a distancia hacia el sensor del mando a distancia del televisor.

El mando a distancia puede funcionar hasta una distancia de 7 metros desde el receptor de televisión , con un ángulo de hasta 60 grados.



El mando a distancia no funcionará si se bloquea su trayectoria.

Funcionamiento básico

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

- **Conexión**

1. Realice la conexión a la red eléctrica y la antena.
2. Pulse los botones **POWER** del panel de control del televisor y el mando a distancia para encender el televisor.

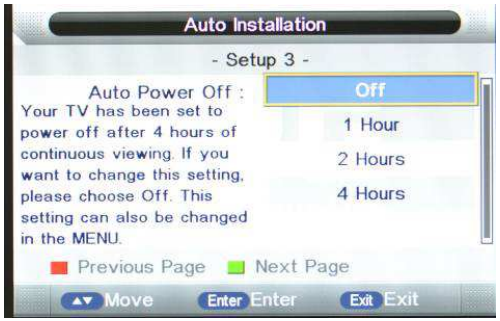
- **Configuración inicial**

Cuando el televisor se encienda por primera vez (o no haya canales preestablecidos), la configuración básica se realizará siguiendo una secuencia de indicaciones en la pantalla.

1. Seleccione el idioma deseado para el menú OSD (On Screen Display).
   Pulse el botón ▲ \ ▼ para elegir el idioma y, a continuación, pulse el botón ENTER.

2. Pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el país y, a continuación, pulse el botón ENTER

3. Pulse el botón ▲ / ▼ para elegir el tiempo de apagado automático y, a continuación, pulse el botón Enter.


Auto Installation
- Setup 3 -
Auto Power Off :
Your TV has been set to power off after 4 hours of continuous viewing. If you want to change this setting, please choose Off. This setting can also be changed in the MENU.
Off
1 Hour
2 Hours
4 Hours
Previous Page
Next Page
Move
Enter Enter
Exit Exit

4. Pulse Enter para sintonizar el encendido automático.

5. Podrá ver programas de televisión cuando haya finalizado la sintonización automática.

Funcionamiento básico

Encendido y apagado del televisor

- **Encienda el televisor**

  Conecte el cable de alimentación a la red, y el televisor quedará en modo de espera.

  Pulse el botón POWER del mando a distancia para encender el televisor desde el modo de espera.

- **Apague el televisor**

  Para acceder al modo de espera, pulse el botón POWER de nuevo en el mando a distancia.

  No deje el televisor en modo de espera durante periodos prolongados de tiempo. Se recomienda desenchufar el televisor de la red y la antena.

- **Sin señal**

  Sin señal Se mostrará el menú en la pantalla cuando no haya señal de entrada. SI no hay señal en cinco minutos en el modo TV/DTV , el televisor se apagará automáticamente. El televisor se apagará automáticamente en 16 segundos si no hay señal de entrada en el modo PC-RGB. Cuando el cable VGA esté conectado, el televisor se encenderá automáticamente.

Selección de programas

- **Uso de CH+/CH- en el panel del televisor o en el mando a distancia.**

  Pulse CH+ para pasar al siguiente canal.

  Pulse CH- para ir al canal anterior.

- **Utilizando los botones numéricos 0-9.**

  Puede seleccionar el número de canal pulsando 0 a 9 en el modo TV/DTV.

- **Ejemplo**

  Para seleccionar un canal (por ejemplo, canal 5): Pulse 5.

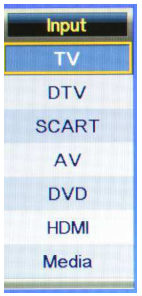
  Para seleccionar un canal (por ejemplo, canal 20): Pulse 2 y 0 en un corto periodo de tiempo.

Ajuste del volumen

- Pulse el botón VOL+/- para ajustar el volumen.
- Si desea silenciar el sonido , pulse .
- Puede recuperar el sonido pulsando o subiendo/bajando el volumen.

Cambio de la fuente de entrada

Puede seleccionar la fuente de entrada pulsando el botón SOURCE del mando a distancia pulse el botón ▲\▼ para elegir la fuente preferida y pulse ENTER para confirmar su elección.



NOTA:

- La imagen se incluye sólo como referencia utilícelo con el menú OSD del televisor concreto y consulte el cuadro de terminales AV.

Funcionamiento del menú

Cómo navegar por el menú

Antes de utilizar el televisor, siga estos pasos para aprender cómo navegar a través de los menús para seleccionar y ajustar las diferentes funciones. El paso de acceso puede variar en función del menú seleccionado.

1. Pulse el botón MENU para que aparezca el menú principal.
2. Pulse el botón ▲\▼para hacer un ciclo a través del menú principal.
3. Pulse ENTER para saltar al sub-menú.
4. Pulse el ▲\▼ botón para seleccionar el elemento secundario que desee.
5. Pulse el botón ENTER para acceder al submenú.
6. Pulse el botón ◀\▶ para seleccionar el valor deseado. El ajuste en el OSD puede ser diferente, dependiendo del menú seleccionado.
7. Pulse el botón MENU para volver al menú anterior.
8. Pulse el botón EXIT para salir del menú.

NOTA:

- Cuando se muestra un elemento en el menú de color gris, significa que ese elemento no está disponible o no se puede ajustar.
- Los botones del televisor tienen la misma función que los botones correspondientes del mando a distancia. Si no encuentra el mando a distancia o no funciona, puede usar el botón del televisor para seleccionar menús. Este manual se centra en el funcionamiento del mando a distancia.

Menú de imagen

- **Modo de imagen**

  El modo de imagen incluye cinco ajustes de imagen predefinidos: Estándar, Óptimo, Intenso, Suave y Usuario

  Contraste, Brillo, Nitidez y Tonalidad(NTSC)pueden ajustarse con el Modo de Imagen en Usuario.

- **Brillo**

  Utilice Brillo para ajustar el nivel de luminancia.

- **Contraste**

  Utilice Contraste para ajustar la relación de brillo y oscuridad.

- **Nitidez**

  Utilice Nitidez para ajustar la nitidez o suavidad de la pantalla.

- **Matiz**

  Utilice Tonalidad para ajustar la mezcla de color de la imagen.

- **Temperatura de Color**

  Utilice la temperatura de color para ajustar el nivel del balance de blancos en la pantalla entre cálido, estándar y frío.

- **Reducción de ruidos**

  Se dispone de cuatro ajustes: Apagado, bajo, medio y alto.

- **Resetear**

  Utilice Reset para devolver los ajustes de la pantalla a los valores por defecto de fábrica.

Menú de sonido

- **Modo de Sonido**

  Puede elegir entre cinco modos: Estándar, Diálogo, Película, Música y Usuario.

  Con el modo en Usuario, puede personalizar su propio estado de sonido.

- **Bajo**

  Utilice Graves para calibrar los sonidos bajos.

- **Agudos**

  Utilice Agudos para calibrar los sonidos altos.

- **Ecualizador**

  Utilice EQ para ajustar el ecualizador.

- **Balance**

  Utilice Balance para ajustar el balance de sonido entre los altavoces I/D.

- **Surround**

  Se dispone de dos opciones: Activado/Desactivado.

- **AVL(Nivel de volumen automático)**

  Debido a que cada cadena dispone de sus propias condiciones de señal, puede que sea necesario ajustar el volumen cada vez que se cambie de canal. Esta función permite a los usuarios disfrutar de niveles de volumen estables realizando ajustes automáticos para cada programa.

- **Resetear**

  Utilice Reset para devolver los ajustes relacionados con el sonido a los valores por defecto de fábrica.

Funcionamiento del menú

Menú de canales

- **Gestión de canales**

  Pulse ENTER para acceder al menú.

  Pulse el botón ▲ \ ▼ para seleccionar elementos.

  Pulse CH+/CH- para subir/bajar páginas en la lista.

  Pulse el botón MENU para volver al menú anterior.

  Pulse el botón ENTER para cambiar el nombre del canal en el modo TV.

  Pulse el botón rojo para bloquear el canal.

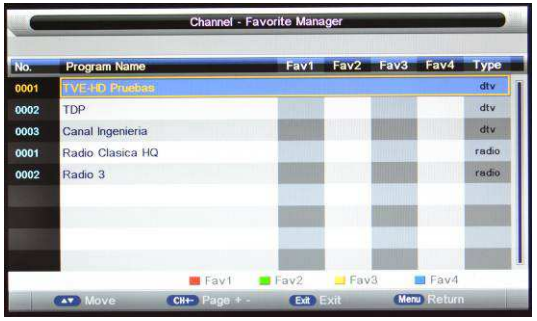
  Pulse el amarillo rojo para saltar el canal.

  Pulse el botón azul para cambiar el canal.

- **Gestión de favoritos**

  Pulse los botones de color correspondientes del mando a distancia para ordenar sus canales favoritos.

  El botón CH+/CH- se puede usar para seleccionar la página anterior o la siguiente.



- **País**

  Seleccione su país de residencia.

- **Sintonización automática**

  Todo: Elija este ajuste cuando desee recibir programas de ATV, DTV y Radio.

  Digital: Este ajuste le permite buscar sólo programas de DTV.

  Analógico: Este ajuste le permite buscar sólo programas de ATV.

Seleccione el botón **ENTER** para iniciar la sintonización automática.

El televisor memorizará todos los canales disponibles.

Cuando se haya llenado la barra de progreso, se guardarán los canales encontrados.

- **Sintonización Manual TDT**

  Puede guardar manualmente los canales digitales.

  Pulse el botón ◀\▶ para seleccionar el canal.

  Pulse el botón ▼/▲ para mover el cursor a "Comenzar", pulse el botón ENTER para iniciar la búsqueda.

  Cuando se encuentre un canal, se detendrá el proceso de búsqueda y el canal se guardará con el número de canal actual.

  Si el programa no es el previsto, pulse el botón ◀\▶ para continuar la búsqueda. Pulse el botón SALIR para abandonar la pantalla.

- **Sintonización manual de ATV**

  Puede memorizar manualmente canales analógicos.

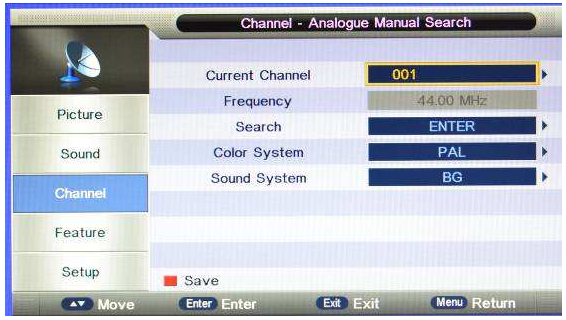
  Pulse ◀ \▶ el botón para seleccionar el canal.

  Pulse el ▼/▲ botón para mover el cursor a 'buscar', pulse ENTER para iniciar la búsqueda.

  Generalmente, no es necesario hacer ajustes en el Sistema de color y el Sistema de sonido.

  Cuando se encuentre un canal, se detendrá el proceso de búsqueda y el canal se guardará con el número de canal actual.

  Si el programa no es previsto, pulse el botón ◀/▶ para continuar la búsqueda. Pulse el botón SALIR para abandonar la página.



- **Encendido/Apagado de LCN**

  Cambia el encendido y apagado de LCN

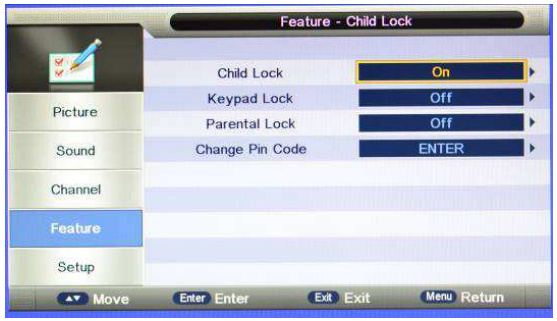
Funcionamiento del menú

Menú de características

- **Child Lock**

La función puede evitar un uso no autorizado del televisor, a menos que se introduzca una contraseña de 4 dígitos. La contraseña por defecto es 0000 y, tras introducir la contraseña, se muestra el menú de bloqueo infantil.

Bloqueo infantil: Pulse el botón ► para activarlo y desactivarlo.
Bloqueo de teclado: Pulse el botón ► para activarlo y desactivarlo.
Bloqueo paterno: Pulse ► para ajustar la calificación o desactivarlo.
Cambiar código PIN: Pulse ENTER para cambiar la contraseña.



- **Idioma**

Idioma del OSD: Seleccione el idioma deseado para el menú OSD.
También puede seleccionar el idioma que desee para los siguientes elementos pulsando►:
1º subtítulos preferidos.
2º subtítulos preferidos.
1º audio preferido.
2º audio preferido.
Idioma del teletexto digital.
Idioma del teletexto analógico.

- **Reloj**

Fecha: Ajuste la fecha.
Hora: Ajuste la hora.
Zona horaria: Seleccione su zona horaria.
DST (Horario de verano): Esta opción no está disponible cuando la zona horaria está en Auto.

- **TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO**

Seleccione la hora a la que quiera que el televisor entre en reposo automáticamente.

- **Apagado automático**

Seleccione el tiempo que desee que transcurra antes de que el televisor entre en reposo.
El televisor quedará en modo de espera automáticamente cuando no haya funcionamiento en un tiempo seleccionado.

- **Deficiencias auditivas**

Activación de este submenú.

- **PVR**

Formato de archivo grabado: Seleccione un formato de grabación.
Selección de participación: Formato de disco USB.
Temporizador: Configuración de un programa de grabación.
Lista de grabación: Muestra los archivos grabados.
Inicio de grabación: Se inicia la grabación.
Inicio de TimeShift: Se inicia el timeshift.

Menú de configuración

- **Temporizador menú en pantalla**

  Utilice el temporizador del OSD para ajustar la duración del OSD en la pantalla: 5s,10s,15s,20s,25s,30s o Nunca.

- **Auto SCART**

  Cuando se ajusta Auto SCART en ON, la fuente de entrada cambiará automáticamente a SCART si hay una señal de entrada a través de la toma scart.

- **Pantalla Azul**

  Cuando se ajusta en ON, la pantalla queda en azul si no hay ninguna señal disponible, y está función no está disponible en el modo DTV).

- **Relación de aspecto**

  Auto; 4：3; 16：9; Full; Zoom1; Zoom2; Panorama.

Se dispone de las opciones siguientes: Auto, 4:3, 16:9, Full, Zoom1, Zoom2 y Panorama.

- **Reiniciar ajustes de TV**

  Este submenú le permite reiniciar todos los ajustes a los valores de fábrica.

- **Instalación automática**

  Este asistente de configuración le guiará a través de la exploración de canales y la configuración de otros ajustes básicos.

- **Actualización de software**

  Puede pulsar ENTER para actualizar el software cuando haya un dispositivo USB conectado al televisor.

Importante Botón Único

GUÍA DE PROGRAMAS (En Modo DTV)

Pulse el botón EPG para mostrar el Menú GUÍA DE PROGRAMAS. Con esta función podrá conocer información detallada de los canales y la hora de reproducción de los programas.

Es posible también comprobar la información del programa para los ocho días siguientes, si la información está disponible a través de la emisora).

Grabar: Pulse el botón verde para iniciar la grabación del programa actual.

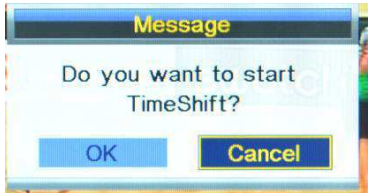
INFO: Pulse el botón INFO para ver información detallada del canal actual.

Día anterior: Pulse el botón amarillo para la información de programación del día anterior

Día siguiente: Pulse el botón azul para la información de programación del día siguiente

Mover: Utilice las flechas para elegir el canal o la hora

TIMESHIFT (En modo DTV)



Pulse el botón TimeShift del mando a distancia, y se mostrará una ventana, seleccione OK para iniciar el timeshift. El indicador de alimentación parpadea en rojo y verde indicando que timeshift está activado, en la esquina superior derecha de la pantalla se muestra '00:00:00' y se puede reproducir o hacer una pausa en el programa actual. Pulse el botón STOP y se mostrará un mensaje en la pantalla preguntándole si desea parar Timeshift, seleccione Ok para salir.

Nota:

- Al salir, el televisor borrará automáticamente los programas guardados en caché.

PVR (En modo DTV)

PVR le permite grabar los programas deseados para su posterior visualización.

Pulse el botón CH+/CH- para seleccionar el canal que desea grabar en modo DTV,y pulse el botón ● del mando a distancia para iniciar la grabación, y se mostrará un mensaje '00:00:00' en la pantalla para iniciar la temporización. Pulse el botón STOP y se mostrará una pantalla y seleccione Ok para detener la grabación.

- **Interfaz principal de funcionamiento**
  1. Utilice el botón ◄/► para seleccionar FOTO, MÚSICA, PELÍCULA o TEXTO. Pulse el botón **ENTE**R para acceder al submenú.
  2. Utilice los botones de flecha y el botón **ENTER** para acceder al disco deseado. Pulse **ENTER** para abrir la carpeta.
  3. Utilice el botón ▲ /▼ para elegir el archivo que desea reproducir, pulse el botón Enter para iniciar la reproducción.
  4. Pulse el botón **INFO** para mostrar información del archivo que se está reproduciendo.
  5. Pulse ■ para detener la reproducción.
  6. Pulse el botón **EXIT** para regresar a la pantalla del menú anterior.

- **Funcionamiento básico**

1. ▶II REPRODUCIR/PAUSAR
   Empieza a reproducir el archivo seleccionado de una carpeta o lo pone en pausa.
2. ■ STOP (Parada)
   Pare la reproducción.
3. ◄◄/►► Retroceso y avance rápido
   Puede pulsar ◄◄/►► para salir del retroceso o del avance rápido.
4. I◄◄/►►I Anterior/Siguiente
   Puede seleccionar manualmente los archivos que desee.
5. Botón rojo
   Seleccione un archivo que desee borrar, pulse el botón rojo para acceder al menú correspondiente, y pulse el botón **ENTER** para borrarlo.
6. CH+/CH-
   Avanza o retrocede una página de los archivos.

Lista de canales

Pulse el botón **LIST** para que aparezca la lista de canales.
Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar un canal.
Pulse el botón ◄/► para subir o bajar la página en la lista de canales.
Pulse el botón **LIST** para salir.

Lista de favoritos

Pulse el botón ♥ para mostrar la lista de favoritos.
Pulse ▲/▼ para seleccionar un canal.
Pulse el botón ◄/► para subir o bajar la página en la lista de canales.
Pulse el botón ♥ para salir.

Teletexto

Utilización del teletexto

- **Visualización del teletexto**
  1. Seleccione una cadena de televisión con señal de teletexto./Seleccione un canal que ofrece teletexto.
  2. Pulse el botón para acceder al modo de teletexto.
  3. Pulse el botón de nuevo para volver o salir al modo TV/DTV normal.

- **Selección de página**
  1. Introduzca el número de página (tres dígitos) con los botones de número. Si pulsa un número incorrecto al introducirlo, debe completar el número de tres dígitos y, a continuación, volver a introducir el número de página correcto.
  2. El botón CH-/CH+se puede usar para seleccionar la página anterior o la siguiente.
- **Índice**
  Pulse el botón para entrar en la página de índice principal directamente.
- **Ampliación de texto**
  Cuando aparece una página, puede hacer doble clic en el tamaño del texto para facilitar su lectura.
  1. Pulse el botón para ampliar la mitad superior de la página.
  2. Pulse el botón de nuevo para agrandar la mitad inferior de la página.
  3. Pulse el botón una vez más para regresar a la visualización normal.
- **Modo de revelación**
  Para visualizar información oculta del teletexto (p. ej., soluciones de rompecabezas o acertijos, etc.)
  pulse el botón .Pulse de nuevo para eliminar la información de la pantalla.
- **Subpágina**
  Algunos teletextos pueden contener varias subpáginas ordenadas automáticamente en un ciclo determinado por la cadena de televisión.
  1. Puede acceder a una subpágina determinada pulsando el botón directamente y seleccione el número de página con el botón numérico.Introduzca el número de subpágina (por ejemplo.0003) para la tercera subpágina./ Pulse el botón e introduzca el número de subpágina para acceder al modo de subpágina.
  2. Pulse el botón de nuevo para salir del modo de subpágina.
  3. Pulse el botón para volver al modo normal de televisión.

- **Botón de color(Rojo, Verde, Amarillo y azul)**

  Pulse estos botones para acceder directamente a las páginas de color correspondientes mostradas en la parte inferior de la pantalla del teletexto.

PROBLEMA	**POSIBLE SOLUCIÓN**
No hay imagen ni sonido	1. Compruebe que el enchufe principal esté conectado a la toma de la pared. 2. Compruebe que ha pulsado el botón POWER de la parte delantera del televisor. 3. Compruebe la configuración de brillo y contraste de la imagen.
La imagen es normal pero no hay sonido	1. Compruebe el volumen. 2. Está el sonido en silencio? Pulse el botón MUTE 3. Pruebe con otro canal, el problema puede deberse a la emisión. 4. ¿Los cables de audio están instalados correctamente?
El mando a distancia no funciona.	1. Compruebe si hay algún objeto entre el producto y el mando a distancia que esté obstruyendo la señal. 2. ¿Están las baterías instaladas con la polaridad correcta (+ con +, - con _)? 3. ¿Correcto el ajuste del modo de funcionamiento a distancia: TV, VCR, etc.? 4. Coloque pilas nuevas.
El televisor se ha apagado de repente.	1. ¿Está configurado el temporizador de apagado automático? 2. Compruebe el ajuste de control de alimentación eléctrica. Alimentación interrumpida. 3. No hay ninguna difusión en la cadena sintonizada con la función automática activada.
La imagen aparece lentamente después del encendido	Es normal, la imagen se silencia durante el proceso de puesta en funcionamiento del producto. Póngase en contacto con el servicio técnico si no aparece la imagen después de cinco minutos.
No hay color, éste es deficiente o la imagen no es de calidad	1. Ajuste el color en la opción del menú 2. Mantenga una distancia adecuada entre el producto y el VCR. 3. Pruebe con otro canal, el problema puede deberse a la emisión. 4. ¿Los cables de vídeo están instalados correctamente? 5. Active la función para restaurar el brillo de la imagen.
Hay barras horizontales o verticales, o la imagen tiembla.	Compruebe la existencia de interferencias locales como aparatos eléctricos o herramientas eléctricas.
Mala recepción en algunos canales	1. La emisora o el producto de cable tienen problemas. Sintonice otra emisora. 2. La señal de la cadena es débil; reoriente la antena para recibir la cadena más débil. 3. Compruebe las fuentes de posible interferencia.
Líneas en imágenes	Compruebe la antena (cambie la dirección de la antena)
No hay salida en uno de los altavoces	Ajuste el balance en la opción de menú.
La señal se encuentra fuera del rango	1. Ajuste la resolución, la frecuencia horizontal o la frecuencia vertical. 2. Compruebe si el cable de la señal está conectado o está suelto.
Barra vertical o bandas en el fondo y ruido horizontal y posición incorrecta	Cambie la configuración automática o ajuste el reloj, la fase o la posición horizontal/vertical.
El color de la pantalla es inestable o sólo tiene un color	1. Compruebe el cable de señal. 2. Vuelva a instalar la tarjeta de vídeo de PC.

La presencia de este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos se deben desechar al final de su vida útil separadamente de la basura doméstica. Existen sistemas de recogida específicos para su reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el vendedor que le suministró el producto.

NPG®

NPG TECHNOLOGY, S.A.
C/ Ecuador 14, 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (Spain)
Tel.: +34 916794790 (Spain)
Tel.: 902 501 406 (Spain)
establecimiento de llamada 0,10€ + 0,072€/min.
Tel.: 825 213 238 (France)
prix d'appel 0,125€/min
Tel.: 707 500 272 (Portugal)
preço de chamada 0,10€/min
Fax: +34 916794891

Important Safety Instructions

1) Read these instructions
2) Keep these instructions
3) Heed all warnings
4) Follow all instructions
5) Do not use this apparatus near water
6) Clean only with dry cloth
7) Do not install near any heat sources such as radiators (including amplifiers) that produce heat
Operate this product only from the type of power source indicated on the label.If you are not sure of the type of power connected to your home,consult your local power company.
8) Operate this product only from the type of power source indicated on the label.If you are not sure of the type of power connected to your home,consult your local power company.
9) Disconnect the unit from the mains before any maintenance or installation
10) Protect the mains cord from damage and stress
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer
12) Refer all servicing to qualified service personnel.Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way，including damage to the mains cord or plug，if the unit has been exposed to liquid or moisture，has been dropped or is not operating correctly.
13) Do not impede the air flow into the unit by blocking the ventilation slots.
14) Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
15) Use the apparatus in moderate climate.

i **WARNING**：To reduce the risk of fire or fire or electric shock，do not expose this apparatus to rain or moisture .

i **WARNING**：The batteries shall not be exposed to excessive heat such as direct sun light，fire，etc.

This symbol indicates dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit

This symbol indicates that there are important operating and maintenance in the literature accompanying the appliance

This symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling.
For more information,please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Table of Contents

Connecting TV	4
Remote Control	5
Connecting to a Television	7
First time installation	9
Troubleshooting	10
Technical specifications	11

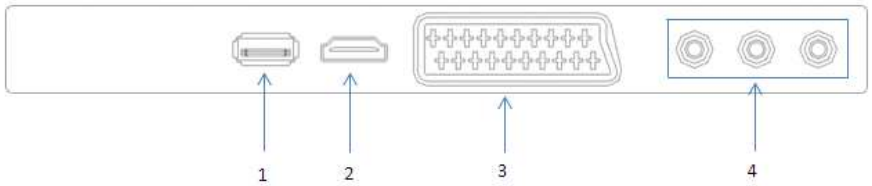
Package Contents

Before installation,please check items of the package.

The package should contain the following items:

A: LED TV	1pc
B: Remote Control	1pc
C: User Manual	1pc
D: AAA Battery for the Remote Control	1 pair
E: Warranty card	1 pc

Connecting TV

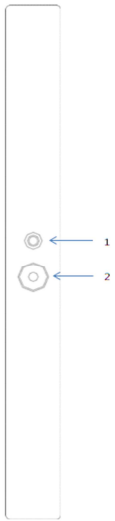


5） USD: connects to a USB device

6） HDMI: connects to a HDMI device

7） SCART: connects to a Scart Jack from your video equipment

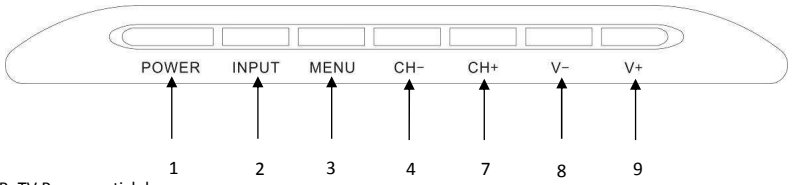
8） AV In: connects to a Composit Video output from your video equipment



3） Connects to your headphone

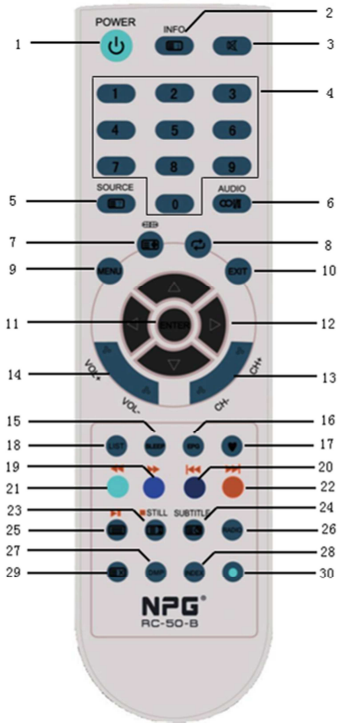
4） RF IN: connects to your antenna or cable

Key

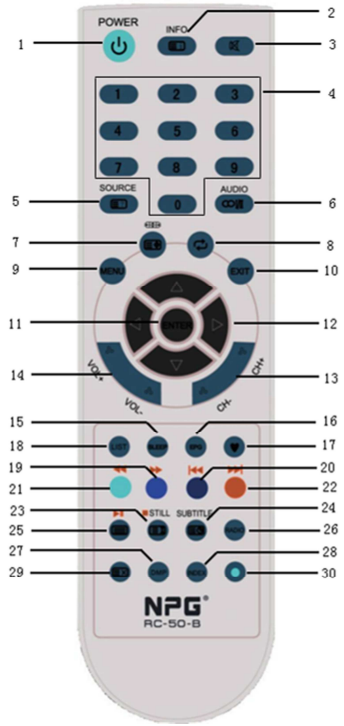


1) POWER: TV Power swtich key
2) INPUT: Source choose key
3) MENU: Main Menu key
4) CH+/CH-: Channel Up/Down key
5) V+/V-: Voluem Up/Down key

Remote Control



1. : Power,turn on or off TV SET.
2. **INFO:**Press to display the current program information on the screen.
3. :Press to mute or restore sound.
4. NUMBER BUTTON: Press to select a channel
5. SOURCE:Press to select signal source.
   :Reveal the hidden information of some teletext pages.
6. AUDIO(∞I/II):The button can be used to switch between NICAM DUAL I/NICAM DUAL II/NICAM DUAL I+II/MONO and switch Audio language in DTV mode.
7. :Change size of teletext screen in display mode
8. :Return to last viewed program.
9. MENU:Press to enter the menu screen for various optional adjustable settings.
10. EXIT:Return the last layer OSD Menu or exit OSD Menu.
11. ENTER:Press to execute the selected item in the menu screen or enter the desired value in any input mode.
12. ▼/▲/◀/▶:To select the direction.
13. CH+/CH-:Press to select channels in ascending or descending order
14. VOL+/VOL-:Press to adjust the volume level up or down.
15. SLEEP:Press to set the sleep timer.When the preset length of time has passed,the TV set enters standby mode
16. EPG:Electronic Program Guide,use in the DTV mode.



17. :Switch on/off the favorite programs list.
18. LIST:Press to call up the channels in ascending or descending order.
19. :Fast forward(in DMP mode)
20. :Previous(in DMP mode)
21. :Fast reverse(in DMP mode)
22. :Next(in DMP mode)
23. Timeshift(in DTV)
    ■:Stop(in DMP/PVR mode)
    STILL:Press to hold the picture.
24. :Enter subtitle mode or subpage.
25. :Enter the Teletext,press angina for MIX mode,press this button again to exit.
26. RADIO:Press to interchange Radio and DTV programs whe there is Radio program(In DTV mode)
27. DMP:Press to switch to the DMP source.
28. INDEX:Press to call up the channel list.Press again to exit it.
29. :Cancel the teletext but not to exit teletext,press again to eixt.
30. ●:Press ● button to start recording.Recording is use(In PVR mode)

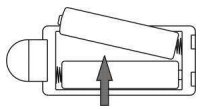
Remote Control

Installing the Batteries

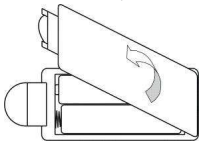
Remove the battery cover from the rear of the Remote Contol and place 2xAAA size batteries inside the compartment.
Please make sure the battery polarities match the polarity markings inside the compartment.

1) Open the cover

2) Install Batteries



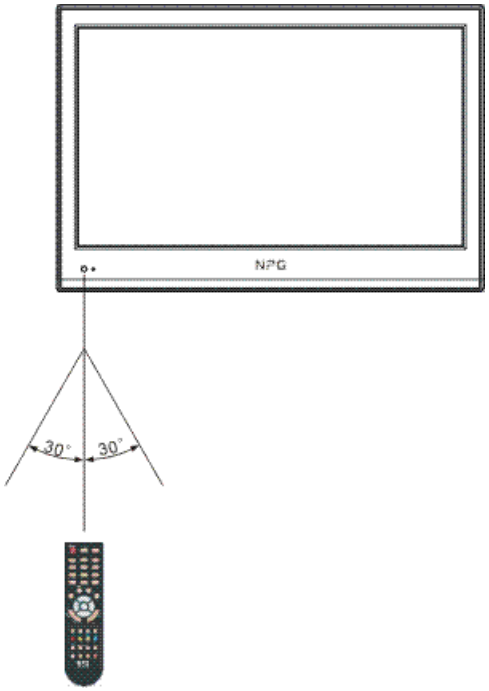
3) Close the cover



Using the Remote Control

Make sure to point the remote control toward the remote control sensor on the TV.

The Remote Control has a transmission range of up to 7 meters from the TV at an angle of up to 60 degrees.



The remote control will not operate if its path is blocked.

Basic Operation

QUICK START GUIDE

- **Connection**

1.Connect the mains and antenna.

2.Press the **POWER** buttons on the TV control pannel and remote control to turn on the TV.

- **Initial Setup**

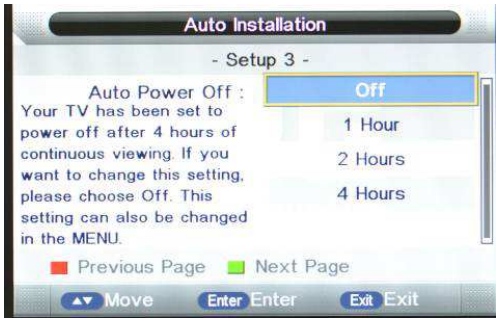
When the TV is initially powered on(Or no preset channels),a sequence of on-screen prompts will assist in configuring basic settings.

6. Select the desired OSD(On Screen Display)language.

   Press ▲/▼ button to choose your preferred language,then press ENTER button.

7. Press ▲/▼ button to select the country,then press ENTER button

8. Press ▲/▼ button to choose auto power off time, then press Enter button


Auto Installation
- Setup 3 -
Auto Power Off :
Your TV has been set to power off after 4 hours of continuous viewing. If you want to change this setting, please choose Off. This setting can also be changed in the MENU.
Off
1 Hour
2 Hours
4 Hours
Previous Page
Next Page
Move
Enter Enter
Exit Exit

9. Press Enter to start auto tuning

10. You can watch TV programs when auto tuning is finished

Basic Operation

Turning on and off the TV

- **Turn on the TV**

  Connect the power cord to mains,and the TV will enter standby mode.

  Press the POWER button on remote control to turn on TV from standby mode.

- **Turn off the TV**

  To enter standby mode, Press the POWER button again on remote control.

  Do not leave your TV in standby mode for long periods of time.It is best to unplug the TV from the mains and antenna.

- **No signal**

  No Signal Menu will be displayed on screen when there is no input signal. If there is no signal in five minutes in TV/DTV mode ,the TV will turn off automatically. The TV will automatically turn off in 16 seconds in case of no input signal in PC-RGB mode.When VGA cable is connected, the TV turns on automatically.

Program Selection

- **Using CH+/CH- on the panel of TV or on the remote control.**

  Press CH+ to increase channel number.

  Press CH- to decrease channel number.

- **Using 0-9 digital button.**

  You can select the channel number by pressinng 0 to 9 in TV/DTV mode.

- **Example**

  To select-channel(e.g.channel 5):Press 5.

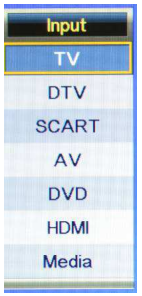
  To select-channel(e.g.channel 20):Press 2 and 0 in a short time.

Volume Adjustment

- Press VOL+/- button to adjust the volume.
- If you want to mute the sound ,press .
- You can release mute by pressing or increasing/decreasing the volume.

Changing the input source

You can select input source by pressing SOURCE button on remote control. Press ▲/▼ button to choose your preferred source and press ENTER button to confirm your choice.



NOTE:

- The picture is just for reference.please operate with the OSD MENU of concrete TV and refer to the AV terminal board.

Menu Operation

How to Navigate through Menus

Before using the TV follow below steps to learn how to navigate through menus in order to select and adjust different functions.The access step may differ depending on the selected menu.

1.Press MENU button to display the main menu.
2.Press ▲/▼ button to cycle through main menu.
3.Press Enter to skip to sub menu.
4.Press the ▲/▼button to select the desired sub item.
5.Press the ENTER button to access the submenu.
6.Press ◀/▶ button to select the desired value.The adjustment in the OSD may differ depending on the selected menu.
7.Press MENU button to return to the previous menu.
8.Press EXIT button exit from the menu.

NOTE:

- When an item in MENU is displayed gray,it means that the item is not available or cannot be adjusted.
- Button on the TV have the same function as corresponding button on the remote control.If your remote control is lost or couldn't work,you may use the button on the TV to select menus.This manual focuses on operation of the remote control.

Picture Menu

- **Picture Mode**

Picture Mode provides five pre-defined image settings: Standard, Optimal,Vivid,Mild and User

Contrast, Brightness, Sharpness and Tint (NTSC) can be adjusted when the Picture Mode is set to User.

- **Brighness**
  Use Brightness to adjust the luminance level
- **Contrast**
  Use Contrast to adjust the brightness to darkness ratio
- **Sharpness**
  Use Sharpness to adjust the sharpness or softness of the display
- **Tint**
  Use Tint to adjust the color mix of the picture
- **Color Temperature**
  Use Color Temperature to adjust the level of white balance in the display from Warm, standard and Cool.
- **Noisc Reduction**
  Four setting are available: Off, Low, Medium and High
- **Reset**
  Use Reset to restore display-related settings to factory default

Sound Menu

- **Sound Mode**
  You can choose from five modes: Standard, Speech,Movie, Music and User
  When the Mode is set to User, you can customize your own sound status

- **Bass**
  Use Bass to calibrate low-pitched sounds
- **Treble**
  Use Treble to calibrate high-pitched sounds
- **EQ**
  Use EQ to set the equalizer
- **Balance**
  Use Balance to adjust the sound balance between the L/R speakers
- **Surround**
  Two options are available : On/Off
- **AVL (Auto Volume Level)**
  Because each broadcasting station has its own signal conditions,volume adjustment may be needed every time when the channel is changed.This feature allows you to enjoy stable volume levels by making automatic adjustments for each program.
- **Reset**
  Use Reset to restore all audio-related setting to factory default

Menu Operation

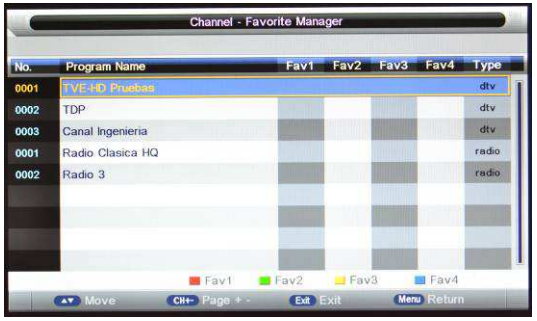
Channel Menu

- **Channel Management**
  Press Enter button to enter the menu
  Press ▲/▼button select items.
  Press CH+/CH- to page up/down the list
  Press MENU button to return to previous menu
  Press the ENTER button to rename the channel in TV mode
  Press the red button to lock the channel.
  Press the yellow button to skip the channel.
  Press the blue button to exchange the channel.

- **Favorite Management**

Press corresponding color buttons on remote control to sort your favorite channels.

The CH+/CH- button can be used to select the following or preceding page.



- **Country**

Select your country of residence

- **Auto Tuning**

All: Choose this setting when you want to receive ATV,DTV and Radio programs

Digital: This setting allows you to search DTV programs only

Analogue: This setting allows you to search ATV programs only.

Select the **ENTER** button to start Auto Tuning.

The TV will memorize all available channels.

Once the progress bar is full,the found channeles will be saved

- **DTV Manual Tuning**

You can manually store digital channels.

Press ◀/▶ button to select channel.

Press ▼/▲ button to move the cursor on to Start, press ENTER button to start searching.

When a channel is found, the searching process will stop, and the found channel will be saved with current channel number.

If the program is not your expected one, please press ◀/▶ button to continue the searching. Press the EXIT button to exit.

- **ATV Manual Tuning**

You can manually store analogue channels

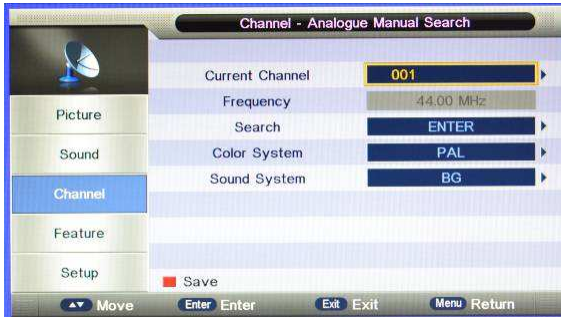
Press ◀ / ▶button to select channel.

Press ▼/▲ button to move the cursor onto 'search', press ENTER to start searching

Generally it is not necessary to make adjustments on Color System and Sound System.

When a channel is found,the searching process will stop,the channel will be saved with current channel number.

If the program is not your expected one,please press the ◀ / ▶ button to continue the searching.Press the EXIT button to exit.



- **LCN On/Off**

Toggle LCN on and off

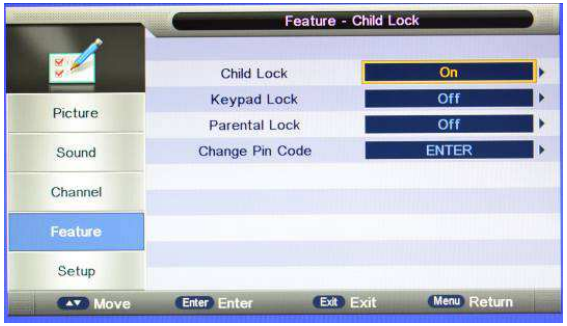
Menu Operation_

Feature Menu

- **Child Lock**

The feature can prevent unauthorized operation of the TV ,unless 4-digit password is entered. The default password is 0000, after you enter the password, the Child Lock Menu is shown.

Child Lock: Press ► button to set on or off
Keypad Lock: Press ► button to set on or off
Parental Lock: Press ► to adjust the rating or set off
Change Pin Code: Press ENTER to change the password



- **Language**

OSD Language： Select your preferred On Screen Display language
You can also select your preferred language of following items by pressing ►:
1st Preferred Subtitle
2st Preferred Subtitle
1st Preferred Audio
2st Preferred Audio
Digital Teletext Language
Analog Teletext Language

- **Clock**

Date: Set the Date
Time: Set the Time
Time Zone: Select your Time Zone
DST (Daylight Saving Time): This option is not available when Time Zone is set to Auto

- **Sleep Timer**

Select the time to turn the TV into standby mode automatically

- **Auto Power Off**

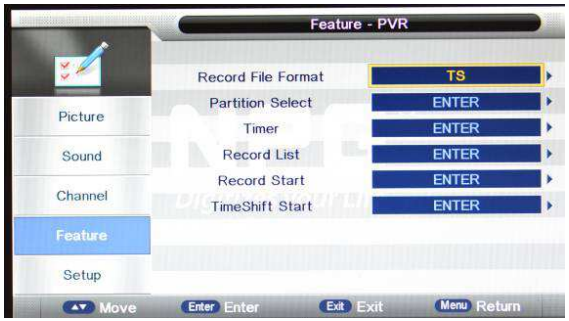
Select the Auto Power Off time you want.
The TV will enter into standby mode automatically when there is no any operation in set time

- **Hearing Impaired**

Toggle this sub-menu on

- **PVR**

Record File Format: Select a recording format
Partition Select: Format USB disk
Timer: Set up a recording schedule
Record List: Display the recorded files
Record Start: Start recording
TimeShift Start: Start timeshift



Setup Menu

- **OSD Timer**

  Use OSD Timer to adjust OSD duration on the screen: 5sec, 10sec, 15sec, 20sec, 25sec, 30sec or Never

- **Auto SCART**

  When Auto SCART is set to ON, the input source will automatically turn to SCART if there is signal input by scart jack.

- **Blue Screen**

  When it is set to ON, the screen will be blue if no signals are available, and this function is not available in DTV mode)

- **Aspect Ratio**

  Auto; 4:3; 16:9; Full; Zoom1; Zoom2; Panorama

  The following options are available: Auto, 4:3, 16:9, Full, Zoom1, Zoom2 and Panorama

- **Reset TV Setting**

  This sub-menu allows you to restore all settings to factory default

- **Auto Installation**

  This setup wizard will guide you through scanning channels and configuring other basic settings.

- **Software Upgrade**

  You can press ENTER to upgrade software when USB device is connected to TV

Important Unique Button

PROGRAM GUIDE (In DTV Mode)

Press EPG button to display the PROGRAM GUIDE Menu.With this function you could know the detailed information of channels and the time of programs playing.

It is also possible to check program information for the next eight days,if the information is available from the broadcasters).

Record: Press Green button to start recording of current program.

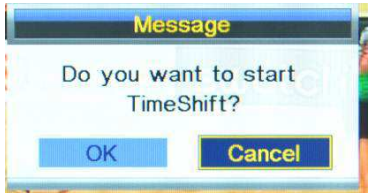
INFO: Press INFO button to see the detailed information of the current channel.

Prev Day: Press Yellow button for program information of previous day

Next Day: Press Blue button for program information of next day

Move: Use arrow buttons to choose channel or time

TIMESHIFT(In DTV mode)



Press TimeShift button on remote control, and a window will pop up, select OK to start timeshift. The power indicator flickers in red and green indicating that timeshift is activated , on top right corner of the screen '00:00:00' shows and you can play or pause the current program. Press STOP button , there will be a prompt on screen asking you if you want to stop Timeshift, select Ok to Exit.

Note:

- The TV will automaticlly delete programs saved in Cache when you exit.

PVR (In DTV mode)

PVR allows you to record desired program for future viewing.

Press CH+/CH- button to select the channel you want to record in DTV mode,then press ● button on remote control to start recording, and a prompt '00:00:00' shows on the screen indicating that timing has begun. Press STOP button, and a window will pop up, select Ok to stop recording.

- **Main Operating Interface**

1.Use ◄ / ► button to select PHOTO,MUSIC,MOVIE or TEXT.Press **ENTE**R button enter into sub-menu.

2.Use arrow buttons and **ENTER** button to enter the desired disk .Press **ENTER** to open the folder.

3.Use ▲/▼ button to choose the file you want to play, press Enter button to start playing.

4.Press **INFO** button to display information of the file being played

5.Press ■ to stop playing.

6.Press **EXIT** button to return to the previous menu screen.

- **Basic operation**

1. ▶II Play/Pause

Start playing the selected file of a folder or pause.

2. ■ Stop

Stop playing

3.◄◄ / ►► Fast Reverse/Fast Forward

You can press ◄◄ / ►► to achieve fast reverse or forward.

4. I◄◄ / ►►I Previous/Next

You can select the desired files manually in normal condition.

5. Red button

Selecd a file you want to delete,press red button to call out corresponding menu,then press **ENTER** button to delete it.

6. CH+/CH-

Page up or page down the files.

Channel List

Press **LIST** button to display the channel List

Press ▲ / ▼ button to select a channel

Press ◄ / ► button to page up or down the channel list

Press **LIST** button to exit

Favorite List

Press ♥ button to display favorite list

Press ▲ / ▼ to select a channel

Press ◄ / ► button to page up or down the Favorite list

Press ♥ button to exit

Teletext

Using the teletext

- **Display teletext**

1. Select a TV station with a teletext signal./Select a channel that offers teletext
2. Press button to enter teletext mode.
3. Press button again return or exit to the normal TV/DTV mode.

- **Page selection**

1.Enter the page number(three digits)using the number button.If you press a wrong number during input,you must complete the three digit number and then reenter the correct page number.

2.The CH-/CH+ button can be used to select the preceding or following page.

- **Index**

Press button to enter the main index page directly.

- **Enlarging Text**

When a page is displayed,you can double the size of the text to make it easier to read.

1. Press the button to enlarge the top half of the page.
2. Press the button again to enlarge the botton half of the page.
3. Press the button once more to return to the normal display.

- **Reveal mode**

You can display concealed teletext information(e.g.Answer to puzzles or riddles etc.) by pressing button.Press button again to remove the information form the display.

- **Subpage**

Some teletext may contain several sub-pages which are automatically paged in a certain cycle by the TV station.

1.You can enter into a certain sub page by pressing button directly and select the page number with number Button.Enter the sub page number(e.g.0003) for the third sub page./ Press button and enter the sub page number to enter into sub page mode

2.Press button again to exit the sub page mode

3.Press button to return to the mormal TV mode.

- **Color button(Red,Green,Yellow and blue)**

Press these button to access directly to the corresponding color pages displayed at the lower part to the teletext Screen.

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
No Picture and Sound	4. Check whether the main plughas been connected to a wall let. 5. Check whether you have pressed the POWER button on the front of TV set. 6. Check the picture contrast and brightness settings
Normal picture but no sound	5. Check the volume 6. Sound muted? Press the MUTE button 7. Try another channel,the problem may be with the broadcast. 8. Are the audio cables installed properly?
The remote control does not work	5. Check to see if there any object between the product and remote control Causing obstruction. 6. Are batteries installed with correct polarity(+ to +,_ to _)? 7. Correct remote operating mode set:TV,VCR etc.? 8. Install new batteries
Power is suddenly turned off	4. Is the sleep timer set? 5. Check the power control setting.Power interrupted. 6. No broadcast on station tuned with auto activated
Picture appears slowly after switching on	This is normal,the image is muted during the product startup process.Please contact your service center,if the picture has not appeared after five minutes
No or poor color or poor picture	6. Adjust the color in menu option 7. Keep a sufficient distance between the product and the VCR. 8. Try another channel,the problem may be with the broadcast 9. Are the VIDEO cables installed properly? 10. Activate the any function to restore the bringtness of the picture
Horizontal/vertical bars or picture shaking	Check for local interference such as an electrical appliance or power tool.

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
Poor reception on some channels	4. Station or cable product experiencing problems.Tune to another station. 5. Station signal is weak,reorient anternna to receive weaker station. 6. Check for sources of possible interference.
Lines or streaks in pictures	Check the antenna(Change the direction of the antenna)
No output from one of the speakes	Adjust balance in menu option
The signal is out of range	3. adjust resolution,horizontal frequency,or vertical frequency. 4. Check it whether the signal cable is connected or loose.
Vertical bar or stripe on back ground & Horizontal Noise & Incorrect position	Work the auto configure or adjust clock,phase,or H/V position
Screen color is unstable or single color	3. Check the signal cable. 4. Reinstall the PC videio card

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste.
There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product .

NPG TECHNOLOGY, S.A.
C/ Ecuador 14, 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (Spain)
Tel.: +34 916794790 (Spain)
Tel.: 902 501 406 (Spain)
establecimiento de llamada 0,10€ + 0,072€/min.
Tel.: 825 213 238 (France)
prix d'appel 0,125€/min
Tel.: 707 500 272 (Portugal)
preço de chamada 0,10€/min
Fax: +34 916794891

Consignes de sécurité importantes

1) Veuillez lire ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Tenez compte de tous les avertissements.
4) Suivre toutes les consignes.
5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'humidité.
6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7) Ne pas installer près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur (y compris les amplis) qui produit de la chaleur.
   Ne faites fonctionner ce produit qu'à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes par sûr du type de source d'alimentation correspondant à votre habitation, contactez votre fournisseur d'électricité local.
8) Ne faites fonctionner ce produit qu'à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes par sûr du type de source d'alimentation correspondant à votre habitation, contactez votre fournisseur d'électricité local.
9) Débranchez l'unité du secteur avant toute opération d'entretien ou d'installation
10) Protégez le câble de secteur de tout type de dommages et contraintes
11) Utilisez uniquement les pièces supplémentaires / accessoires spécifiés par le fabricant
12) Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, y compris si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, si l'unité a été exposée à des liquides ou à l'humidité, si elle est tombée ou si elle ne fonctionne pas correctement.
13) Ne pas empêcher la circulation d'air dans l'appareil en bloquant les rainures d'aération.
14) Les piles doivent être éliminées dans le respect de l'environnement.
15) Utilisez l'appareil dans des conditions climatiques modérées.

i ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

i ATTENTION : Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière solaire directe, le feu, etc.

Ce symbole indique que des tensions dangereuses constituant un risque de choc électrique sont présentes dans cet appareil.

Ce symbole indique que le manuel de l'utilisateur contient des instructions importantes relatives au fonctionnement et à la maintenance de l'appareil.

Ce symbole indique que ce produit intègre une double isolation entre les parties de tension dangereuse du secteur et les parties accessibles à l'utilisateur. Lors de l'entretien n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

Ce symbole sur le produit ou sur les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être éliminé à la fin de sa vie utile séparément de vos ordures ménagères. Il existe un ramassage des ordures dédié au recyclage.
Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités locales ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Table des matières

Connexion TV	4
Télécommande	5
Branchement à une Télévision	7
Première installation	9
Dépannage	10
Spécifications techniques	11

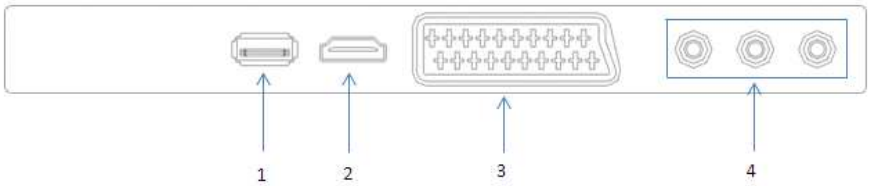
Contenu de la boîte

Avant l'installation, veuillez vérifier les éléments de la boîte.

La boîte doit contenir les éléments suivants :

A : Téléviseur à écran plat	x 1
B : Télécommande	x 1
C : Mode d'emploi	x 1
D: Pile AAA pour la télécommande	x 2
E: Carte de garantie	x 1

Connexion du téléviseur en cours

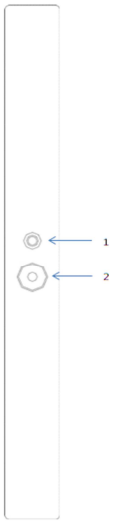


9） USD : se connecte à un dispositif USB.

10） HDMI : se connecte à un appareil HDMI.

11） SCART : se connecte à une prise SCART à partir de votre équipement vidéo.

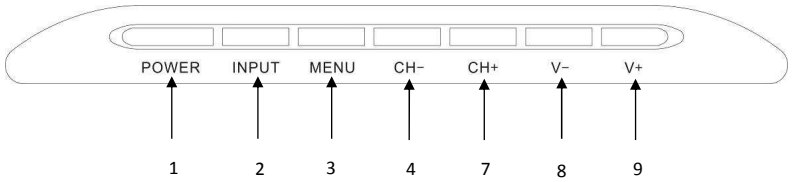
12） AV In : se connecte à une sortie vidéo composite à partir de votre équipement vidéo.



5） Se connecte à vos écouteurs.

6） RF IN : se connecte à votre antenne ou câble.

Bouton



6、 POWER : Bouton pour allumer ou éteindre le téléviseur.

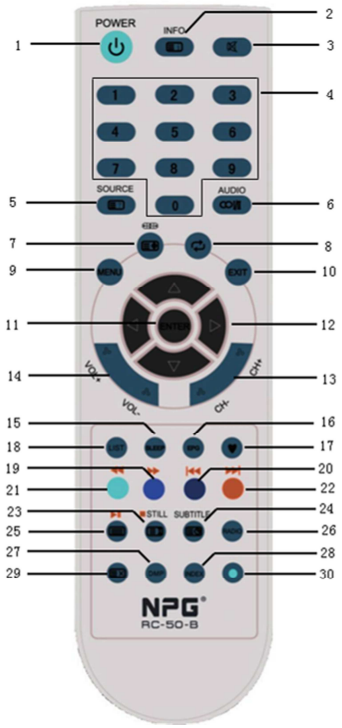
7、 INPUT : Bouton pour sélectionner la source.

8、 MENU : Bouton pour accéder au menu principal.

9、 CH+/CH- : Chaîne suivante/chaîne précédente.

10、 V+/V- : Bouton pour augmenter ou baisser le volume.

Télécommande



1. : Alimentation, allumer ou éteindre le poste de télévision.

2. **INFO :** Appuyez sur ce bouton pour afficher sur l'écran les informations sur la programmation en cours.

3. : Appuyez pour activer ou désactiver le son.

4. TOUCHES NUMÉROTÉES : Pressez pour sélectionner une chaîne.

5. SOURCE : Appuyez pour sélectionner la source du signal.
: Affiche les informations cachées de certaines pages télétexte.

6. Audio(∞I//II) : Ce bouton peut être utilisé pour passer de NICAM DUAL I/NICAM DUAL II/NICAM DUAL I+II/MONO et pour changer la langue Audio en mode DTV.

7. : Change la taille de l'écran télétexte en mode affichage.

8. : Revient au dernier programme visualisé.

9. MENU : Appuyez pour afficher l'écran du menu afin de procéder à différents réglages en option.

10. EXIT : Ce bouton permet de revenir au dernier Menu OSD ou sortir du Menu OSD.

11. ENTER : Appuyez sur ce bouton pour exécuter l'élément sélectionné dans l'écran du menu ou saisir la valeur désirée dans un mode saisie.

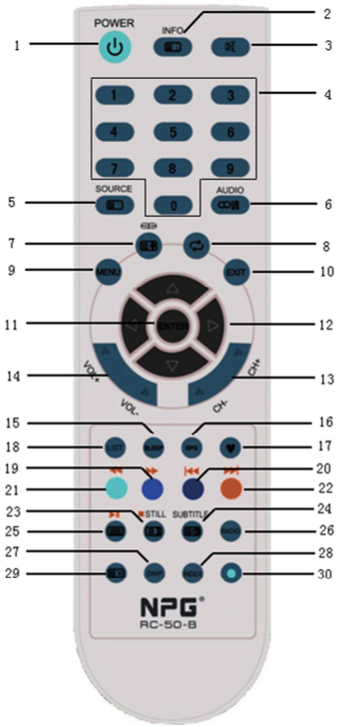
12. ▼/▲/◀/▶ : Pour sélectionner la direction.

13. CH+/CH- : Appuyez pour sélectionner les chaînes suivantes ou précédentes.

14. VOL-+/VOL- : Appuyez pour augmenter ou baisser le volume.

15. SLEEP : Appuyez pour mettre la minuterie en mode veille. Lorsque le laps de temps qui a été programmé est écoulé, le poste de télévision se met en veille.

16. EPG : le Guide Électronique des Programmes s'utilise sur le mode DTV



17. : Allume/éteint la liste des programmes favoris.

18. LIST : Appuyez pour afficher les chaînes par ordre croissant ou décroissant.

19. ▶▶: Avance rapide (en mode DMP).

20. ⏮: Précédent (en mode DMP).

21. ◀◀: Retour rapide (en mode DMP).

22. ▶▶⏭: Suivant (en mode DMP).

23. TimeShift (en DTV).
■: Stop (en mode DMP/PVR).
STILL : Appuyez sur ce bouton pour rester sur l'image.

24. : Accédez au mode sous-titre ou sous-page.

25. : Accédez au télétexte, appuyez sur angina pour accéder au mode MIX , appuyez sur ce bouton à nouveau pour sortir.

26. RADIO : Appuyez pour alterner entre les programmes radio et DTV lorsqu'il existe un programme radio (en mode DTV).

27. DMP : Appuyer pour accéder à la source DMP.

28. INDEX : Appuyez pour ouvrir la liste des chaînes. Appuyez une nouvelle fois pour quitter.

29. : Annule le télétexte mais ne sort pas du télétexte, appuyez à nouveau pour sortir.

30. ● : Appuyez sur le bouton ● pour lancer l'enregistrement. L'enregistrement est possible en mode PVR.

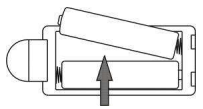
Télécommande

Installation des piles

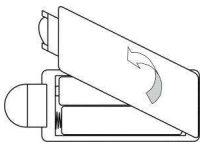
Retirer le couvercle des piles de la partie arrière de la télécommande et placer 2 piles taille AAA à l'intérieur du compartiment. Assurez-vous que les polarités des piles coïncident avec les marques de polarité à l'intérieur du compartiment.

1) Ouvrez le couvercle

2) Installez les piles



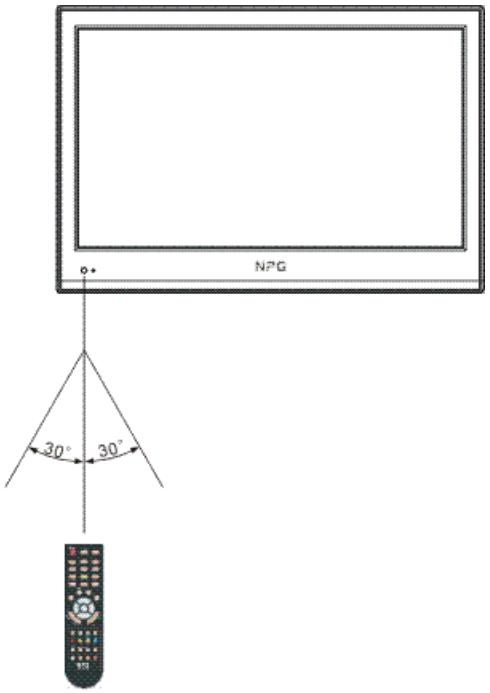
3) Fermez le couvercle



Utilisation de la télécommande

Assurez-vous de bien diriger la télécommande vers le capteur de la télécommande sur le téléviseur.

La télécommande a une portée de 7 mètres à partir du téléviseur à un angle allant jusqu'à 60 degrés.



La télécommande ne fonctionnera pas si un obstacle se trouve sur son chemin.

Fonctionnement de Base

GUIDE LANCEMENT RAPIDE

● Connexion

1. Connecter à la prise et à l'antenne.
2. Appuyez sur le bouton **POWER** du pannel de contrôle du téléviseur et sur celui de la télécommande pour allumer la télévision.

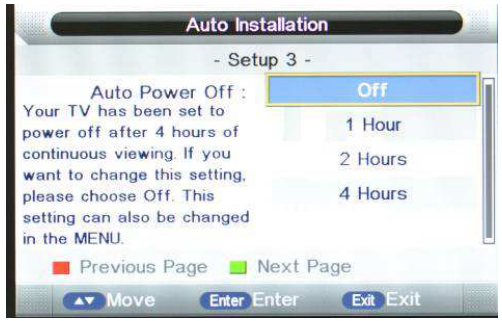
● Configuration initiale

Lorsque la télévision est allumée pour la première fois (ou sans chaînes programmées), une séquence de messages sur l'écran vous aidera à configurer les réglages de base.

11. Sélectionnez la langue OSD désirée (la langue des menus qui s'affichent à l'écran).
    Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner votre langue préférée, puis appuyez sur ENTER.

12. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le pays, puis appuyez sur ENTER.

13. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour choisir quand éteindre la télévision automatiquement, puis appuyez sur le bouton ENTER.


Auto Installation
- Setup 3 -
Auto Power Off :
Your TV has been set to power off after 4 hours of continuous viewing. If you want to change this setting, please choose Off. This setting can also be changed in the MENU.
Off
1 Hour
2 Hours
4 Hours
Previous Page
Next Page
Move
Enter Enter
Exit Exit

14. Appuyez sur Enter pour lancer la syntonisation auto.

15. Vous pouvez regarder des programmes télévisés lorsque la syntonisation automatique est terminée.

Fonctionnement de Base

Allumer et éteindre le téléviseur

- **Allumer le téléviseur**

  Branchez le cordon d'alimentation à la prise ; la télévision se mettra en mode veille.

  Appuyez sur le bouton POWER de la télécommande pour allumer le téléviseur à partir du mode veille.

- **Éteindre le téléviseur**

  Pour accéder au mode veille, appuyez sur le bouton POWER de la télécommande une nouvelle fois.

  Ne laissez pas votre téléviseur en mode veille pendant trop longtemps. Il est préférable de débrancher le téléviseur de la prise et de l'antenne.

- **Pas de signal**

  Le Menu No Signal s'affichera à l'écran lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée. Si au bout de 5 minutes il n'y a toujours pas de signal en mode TV/DTV, la télévision s'éteindra automatiquement. La télévision s'éteindra automatiquement au bout de 16 secondes dans le cas ou il n'y a pas de signal d'entrée en mode PC-RGB. Lorsque le câble VGA est branché, la TV s'allume automatiquement.

Sélection des Programmes

- **Utiliser CH+/CH- sur le pannel de la télévision ou sur la télécommande.**

  Appuyez sur le bouton CH+ pour passer au numéro de chaîne suivant.

  appuyez sur le bouton CH- pour passer au numéro de chaîne précédent.

- **Utiliser le bouton numérique 0-9.**

  Vous pouvez sélectionner le numéro de chaîne en appuyant sur les numéros de 0 à 9 en mode TV/DTV.

- **Exemple**

  Pour sélectionner une chaîne (exemple : la 5ème chaîne) : Appuyez sur 5.

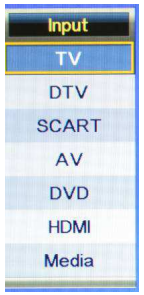
  Pour sélectionner une chaîne (exemple : la 20ème chaîne) : Appuyez 2 et 0 immédiatement après.

Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton VOL+/- pour régler le volume.
- Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur .
- Vous pouvez activer le son en appuyant sur ou augmenter/baisser le volume.

Changement de la source d'entrée

Sélectionnez une source d'entrée en appuyant sur la bouton SOURCE de la télécommande. Appuyez sur ce bouton ▲/▼ pour sélectionner votre source favorite et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection.



REMARQUE :

- L'illustration sert seulement de référence. Veuillez-vous servir du menu OSD de la télévision et vous référer à la plaque à bornes AV.

Utilisation du menu

Comment parcourir les menus

Avant d'utiliser le téléviseur, suivez les étapes ci-dessous pour apprendre à parcourir les menus afin de sélectionner et de régler les différentes fonctions. Les étapes peuvent différer selon le menu sélectionné.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu principal.
2. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour faire défiler le menu principal.
3. Appuyez sur Entrer pour accéder au sous-menu.
4.. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner le sous-élément souhaité.
5. Appuyez sur le bouton ENTER pour accéder au sous-menu.
6. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶pour sélectionner la valeur souhaitée. Le réglage dans le OSD peut différer en fonction du menu sélectionner.
7. Appuyez sur le bouton MENU pour revenir au menu précédent.
8. Pressez la touche EXIT pour sortir du menu.

REMARQUE :

- Si un élément du MENU est affiché en gris, cela signifie qu'il n'est pas disponible ou qu'il ne peut être réglé.
- Les boutons du poste de télévision ont les mêmes fonctions que celles de la télécommande. Si vous égarez votre télécommande ou si elle cesse de fonctionner, vous devez utiliser le bouton de la télévision pour sélectionner les menus. Ce manuel concerne le fonctionnement de la télécommande.

Menu Image

- **Mode image**

  Le Mode image vous permet de choisir entre 5 réglages prédéfinis de l'image Standard, Optimal, Vivid, Mild et User

  Le Contraste, la Luminosité, la Netteté et les Nuances (NTSC) peuvent être réglés lorsque le Mode Image est réglé sur User.

- **Luminosité**

  Utilisez la Luminosité pour régler le niveau de clarté.
- **Contraste**

  Utilisez Contraste pour régler le degré d'ombre et de lumière.
- **Netteté**

  Utilisez la netteté pour régler la netteté ou la douceur de l'image.
- **Nuance**

  Utilisez la nuance pour régler le mélange de couleurs de l'image.
- **Température de la Couleur**

  Utilisez la Température de la Couleur pour régler la balance des blancs de l'image de Warm, Standard à Cool.
- **Réduction du bruit**

  4 réglages sont disponibles Off, Low, Medium et High.
- **Réinitialiser**

  Utilisez reset pout revenir aux réglages de l'affichage par défaut.

Menu Son

- **Mode Son**

  Vous avez le choix parmi 5 modes : Standard, Speech, Movie, Music et User.

  Lorsque vous êtes en mode User, vous pouvez personnaliser vos propres statuts de son.

- **Basse**

  Utilisez Bass pour contrôler les sons graves.
- **Aigus**

  Utilisez Treble pour contrôler les sons aigus.
- **EQ**

  Utilisez EQ pour régler l'égaliseur.
- **Balance**

  Utilisez la balance pour régler la balance des sons entre les enceintes gauche et droite.
- **Multicanal**

  2 options sont disponibles : On/Off.
- **AVL(Niveau de volume automatique)**

  Parce que chaque station de radio a ses propres conditions de signal, le réglage du volume peut être nécessaire à chaque changement de chaîne. Cette caractéristique permet aux utilisateurs d'avoir des niveaux de volume stables en procédant à des réglages automatiques pour chaque programme.
- **Réinitialiser**

  Utilisez Reset pour revenir à tous les réglages audio par défaut.

Utilisation du menu

Menu Chaînes

- **Gestion des Chaînes**

  Appuyez sur le bouton Enter pour accéder au menu.

  Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner des éléments.

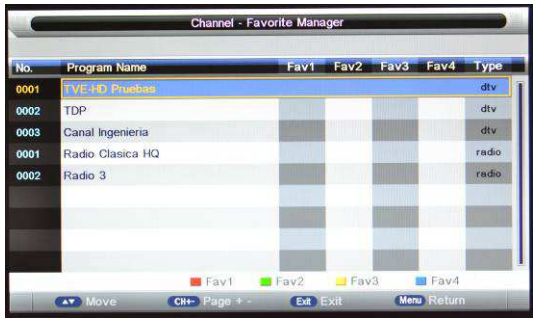
  Appuyez sur CH+/CH- pour descendre ou monter dans la liste.

  Appuyez sur le bouton MENU pour revenir au menu précédent.

Appuyez sur le bouton ENTER pour renommer la chaîne en mode TV.
Appuyez sur le bouton rouge pour bloquer la chaîne.
Appuyez sur le bouton bleu pour sauter la chaîne.
Appuyez sur le bouton bleu pour échanger la chaîne.

- **Gestion des Favoris**

Appuyez sur les boutons de couleurs correspondants de la télécommande pour trier vos chaînes favorites.
Les touches CH+/CH- peuvent être utilisées pour sélectionner les pages précédente ou suivante.



- **Pays**

Sélectionnez votre pays de résidence.

- **Syntonisation automatique**

All : Choisissez ce réglage lorsque vous souhaitez recevoir des programmes ATV, DTV et Radio.
Digital : Ce réglage vous permet de rechercher uniquement des programmes DTV.
Analogue : Ce réglage vous permet de rechercher uniquement des programmes ATV.

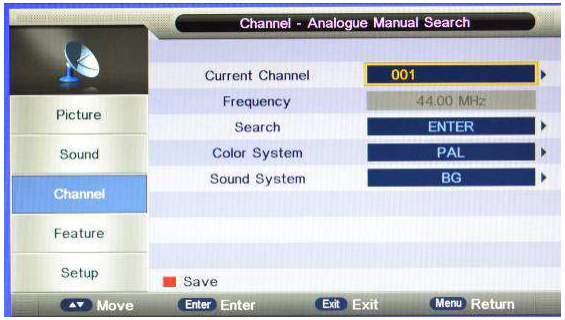
Sélectionnez la touche **ENTER** pour lancer la syntonisation automatique.
Le téléviseur enregistrera toutes les chaînes disponibles.
Une fois la barre de chargement complétée, les chaînes trouvées seront enregistrées.

- **Syntonisation manuelle DTV**

Vous pouvez enregistrer manuellement des chaînes numériques.
Appuyez sur les boutons ◄ / ► pour sélectionner une chaîne.
Appuyez sur le bouton ▼/▲ pour faire bouger le curseur sur Start et appuyez sur ENTER pour lancer la recherche.
Lorsque vous avez trouvé une chaîne, le processus de recherche s'arrête et la chaîne est sauvegardée sous le numéro de chaîne actuel.
Si le programme n'est pas celui que vous espériez, veuillez appuyer sur le bouton ◄ / ► pour continuer la recherche.
Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter.

- **Syntonisation Manuelle de la ATV**

Vous pouvez enregistrer manuellement des chaînes analogiques.
Pressez ◄ / ► ce bouton pour sélectionner une chaîne.
Appuyez sur le ▼ / ▲ bouton pour faire bouger le curseur sur " search ", appuyez sur ENTER pour commencer la recherche
En général il n'est pas nécessaire de faire des réglages de modèles de couleur et de systèmes de sonorisation.
Lorsque vous avez trouvé une chaîne, le processus de recherche s'arrête, la chaîne est sauvegardée sous le numéro de chaîne actuel.
Si le programme n'est pas celui que vous espériez, veuillez appuyer sur le bouton ◄ / ► pour continuer la recherche. Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter.



- **LCN activer/désactiver**

  Interrupteur LCN sur On ou Off

Utilisation du menu_

Menu Options

- **Contrôle parental**

Cette option empêche des changements non autorisés de la télévision, à moins d'entrer un mot de passe à 4 chiffres. Le mot de passe par défaut est 0000. Après avoir entré le mot de passe, le Menu de contrôle parental s'affiche.

Contrôle parental : Appuyez sur le bouton ► pour activer ou désactiver.

Bloquage du clavier : Appuyez sur le bouton ► pour activer ou désactiver.

Contrôle parental : Appuyez sur le bouton ►pour régler le l'âge ou pour désactiver.

Changer le code Pin : Appuyez sur ENTER pour changer le mot de passe.

- **Langue**

Langue OSD : Sélectionnez votre langue préférée pour l'écran d'affichage.

Vous pouvez aussi sélectionner votre langue préférée parmi les éléments suivants en appuyant sur ►:

Sous-titre Préféré 1

Sous-titre Préféré 2

Audio Préféré 1

Audio Préféré 2

Langue Télétexte Numérique

Langue Télétexte Analogique

- **Horloge**

Jour : Réglez la Date.

Temps : Réglez le temps.

Fuseau Horaire : Sélectionnez votre fuseau horaire.

DST (Heure d'été) : Cette option n'est pas disponible lorsque le fuseau horaire est réglé sur Auto.

- **Minuteur de mise en veille**

Sélectionnez l'heure de programmation automatique de votre TV en mode veille.

- **Éteindre automatiquement**

Sélectionnez le temps pour éteindre automatiquement.

Le téléviseur se mettra automatiquement en mode veille lorsqu'aucune opération n'est programmée.

- **Malentendants**

Activer le sous-menu .

- **PVR**

Record File Format : Sélectionnez un format d'enregistrement.

Partition Select : Formater le Disque USB.

Timer : Programmer un agenda d'enregistrement.

Record List : Afficher les fichiers enregistrés.

Record Start : Débuter l'enregistrement.

TimeShift Start : Début de la lecture en différée.

Menu configuration

- **Minuterie OSD**

  Utiliser la minuterie OSD pour régler le temps d'affichage du menu à l'écran : 5 sec, 10 sec, 15 sec, 20 sec, 25 sec, 30 sec ou jamais.

- **SCART Auto**

  Une fois l'Auto SCART sur ON, la source d'entrée se mettra automatiquement en mode SCART s'il y a un signal d'entrée par la prise SCART.

- **Écran Bleu**

Lorsqu'il est réglé sur ON et qu'il n'y a aucun signal disponible, le téléviseur affiche un écran bleu. Cette fonction n'est pas disponible en mode DTV.

- **Format d'affichage**

  Auto ; 4 :3 ; 16 :9 ; Full ; Zoom 1 ; Zoom 2 ; Panorama.

  Les fonctions suivantes sont disponibles : Auto ; 4 :3 ; 16 :9 ; Full ; Zoom 1 ; Zoom 2 et Panorama.

- **Réinitialiser les réglages TV**

  Ce sous-menu vous permet de restaurer tous les réglages par défaut.

- **Installation Auto**

  Cet assistant d'installation vous guidera dans la recherche de chaînes et dans la configuration d'autres réglages de base.

- **Mise à jour logiciel**

  Vous pouvez appuyer sur ENTER pour mettre à jour le logiciel lorsque le dispositif USB est connecté au téléviseur.

Important Bouton Unique

GUIDE DES PROGRAMMES (en mode DTV)

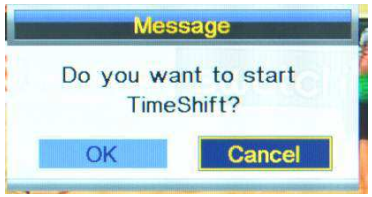
Appuyez sur le boutton EPG pour afficher le menu du guide des programmes. Avec cette fonction vous pouvez connaître les informations détaillées sur les chaînes et l'heure de diffusion des programmes.

Il est également possible de consulter les informations sur les programmes sur les 8 prochains jours, lorsque l'information est mise à disposition par l'émetteur.

Enregistrer : Appuyez sur le bouton vert pour débuter l'enregistrement du programme en cours.

INFO : Appuyez sur le bouton INFO pour consulter les informations détaillées sur le programme en cours.
Jour précédent : Appuyez sur le bouton jaune pour consulter l'information sur le programme du jour précédent.
Jour suivant : Appuyez sur le bouton bleu pour pour consulter les informations sur le programme du jour suivant.
Se déplacer : Utilisez les boutons fléchés pour choisir une chaîne ou une heure.

TIMESHIFT (en mode DTV)



Appuyez sur la bouton TimeShift de la télécommande pour faire apparaître une fenêtre, puis sélectionnez OK pour commencer le timeshift. Le voyant émet une lumière rouge et verte pour indiquer que le timeshift est activé. L'affichage " 00 : 00 : 00 " en haut à droite de l'écran vous indique qu'il est possible de lire ou de mettre sur pause le programme en cours. Appuyez sur le bouton STOP : un message apparaît à l'écran demandant si vous souhaitez arrêter le Timeshift. Sélectionnez OK pour quitter.
Remarque : Le téléviseur effacera automatiquement les programmes enregistrés dans la mémoire Cache lorsque vous quittez.

PVR (en Mode DTV)

Le PVR (magnétoscope numérique) vous permet d'enregistrer les programmes souhaités pour les regarder ultérieurement.
Appuyez sur le bouton CH+/CH- pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez enregistrer en mode DTV, puis appuyez sur le bouton ● de votre télécommande pour lancer l'enregistrement. L'écran affichera " 00 : 00 : 00 " pour indiquer que l'enregistrement a commencé. Appuyez sur le bouton STOP, une fenêtre s'affichera, puis sélectionnez OK pour interrompre l'enregistrement.

- **Interface d'Utilisation Principale**

1. Utilisez le bouton ◄ / ► pour sélectionner PHOTO, MUSIC, MOVIE ou TEXT. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour accéder au sous-menu.
2. Utilisez les touches fléchée et le bouton **ENTER** pour accéder au disque souhaité. Appuyez sur **ENTER** pour ouvrir le fichier.
3. Utilisez le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le fichier que vous souhaitez lire, puis appuyez sur le bouton ENTER pour lancer la lecture.
4. Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher les informations relatives au fichier en cours de lecture
5. Appuyez sur ■ pour interrompre la lecture.
6. Appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à l'écran précédent du menu.

- **Fonctionnement de base**

1. ▶II Play/Pause
Lance l'avancement des fichiers sélectionnés d'un dossier ou pause.
2. ■ Stop
Interrompt la lecture en cours
3. ◄◄ / ►► Retour rapide/Avance rapide
Vous pouvez appuyer sur de bouton ◄◄ / ►► pour revenir en arrière ou faire une avance rapide.
4. |◄◄ / ►►| Précédent/Suivant
Vous pouvez sélectionner manuellement les fichiers souhaités en conditions normales.
5. Bouton rouge
Sélectionnez un fichier que vous souhaitez effacer, appuyez sur le bouton rouge pour afficher le menu correspondant, puis appuyez sur le bouton **ENTER** pour l'effacer.
6. CH+/CH-
Remonter ou descendre dans les fichiers.

Liste des chaînes

Appuyez sur le bouton **LIST** pour afficher la liste des chaînes.
Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner une chaîne.
Appuyez sur le bouton ◄ / ► pour remonter ou descendre dans la liste des chaînes.
Appuyez sur le bouton **LIST** pour sortir.

Liste de Favoris

Appuyez sur le bouton ♥ pour afficher la liste des favoris.
Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner une chaîne.
Appuyez sur le bouton ◄ / ► pour remonter ou descendre dans la liste des favoris.
Appuyez sur cette touche ♥ pour quitter.

Télétexte

Utiliser le télétexte

- **Affichage du Télétexte**

  1. Sélectionnez une chaîne TV avec un signal télétexte./Sélectionnez une chaîne qui propose du télétexte.
  2. Appuyez sur le bouton pour entrer dans le mode télétexte.
  3. Appuyez sur le bouton une nouvelle fois pour revenir ou quittez le mode TV/DTV normal.

- **Sélectionner une page**

  1. Entrer le numéro de page (trois chiffres) en utilisant les boutons numérotées.Si vous entrez un mauvais numéro, vous devez compléter les trois chiffres puis entrer à nouveau le numéro de page correct.
  2. Le bouton CH-/CH+ peut être utilisé pour sélectionner la page précédente ou suivante.

- **Indice**

  Pressez ce bouton pour entrer directement dans la page d'index principale.

- **Agrandissement du texte**

  Lorsqu'une page est affichée, vous pouvez doubler la taille du texte pour une lecture plus aisée.
  1.Pressez ce bouton pour agrandir la moitié supérieure de la page.
  2. Appuyez sur ce bouton à nouveau pour agrandir la moitié inférieure de la page.
  3. Appuyez sur ce bouton encore une fois pour revenir à l'affichage normal de la page.

- **Mode affichage complet**

  Vous pouvez afficher les informations cachées du télétexte (par exemple les réponses aux puzzles ou énigmes, etc.) en appuyant sur ce bouton .Appuyez à nouveau sur le bouton pour retirer les informations de l'affichage.

- **Sous-page**

  Certains télétextes peuvent contenir plusieurs sous-pages qui sont automatiquement paginées dans un ordre déterminé par la chaîne de télévision.
  1. Vous pouvez accéder à une page secondaire spécifique en appuyant directement sur le bouton et en sélectionnant le numéro de page à l'aide des touches numérotées.Entrez le numéro de la 3ème page secondaire (exemple : 0003)./Appuyez sur le bouton et entrez le numéro de la page pour accéder au mode page secondaire.
  2. Appuyez à nouveau sur le bouton pour sortir du mode sous-page.
  3.Appuyez sur le bouton pour revenir au mode TV normal.

- **Touches de couleurs (Red, Green, Yellow et Blue)**

  Pressez ces boutons pour accéder directement aux pages couleur correspondantes affichées dans la partie inférieure de l' écran du Télétexte.

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
Pas d'Image ni de Son	7. Vérifiez que la prise principale soit bien insérée dans la prise murale. 8. Vérifiez que vous ayez appuyé sur le bouton POWER du téléviseur. 9. Vérifiez le contraste de l'image et les réglages de la luminosité.
Image normale mais aucun son	9. Vérifiez le volume. 10. Pas de son ? Pressez la touche MUTE. 11. Essayez une autre chaîne, le problème peut être lié à l'émetteur. 12. Les câbles audio sont-ils correctement installés ?
La télécommande ne fonctionne pas	9. Vérifiez si un objet entre l'appareil et la télécommande obstrue la liaison. 10. Les piles sont-elles installées conformément à leur polarité (+ vers +, - vers -) ? 11. Programmation correcte du mode de fonctionnement à distance : TV, VCR, etc ? 12. Installez de nouvelles piles.
Coupure soudaine du courant électrique	7. La minuterie de mise en veille est-elle réglée ? 8. Vérifiez le réglage de la puissance. Coupure du courant. 9. Aucune émission sur la station syntonisée avec la programmation automatique activée.
L'image apparaît lentement après la mise en route	Cela est normal. L'image n'apparaît pas lors du processus de démarrage. Veuillez contacter le centre de services si l'image n'apparaît toujours pas au bout de 5 minutes.
Aucune ou peu de couleurs ou une mauvaise qualité d'image	11. Réglez la couleur dans l'option du menu. 12. Gardez une distance suffisante entre le produit et le magnétoscope. 13. Essayez une autre chaîne, le problème peut être lié à l'émetteur. 14. Les câbles VIDEO sont-ils installés correctement ? 15. Activez une fonction au hasard pour restaurer la luminosité de l'image.
Barres horizontales/verticales ou image tremblante	Vérifiez une éventuelle interférence locale comme un appareil électrique ou un outil électrique.
Faible réception de certaines chaînes	7. La chaîne ou le câble posent des problèmes. Recherchez une autre chaîne. 8. Le signal de la chaîne est faible : réorientez l'antenne pour recevoir la chaîne défaillante. 9. Vérifiez les éventuelles sources d'interférence.
Présence de lignes ou de bandes dans les images	Vérifiez l'antenne (Changez la direction de l'antenne)
L'une des enceintes ne produit aucun son	Réglez la balance dans l'option du menu.
Le signal est hors de portée	5. ajustez la résolution, la fréquence horizontale ou la fréquence verticale. 6. Vérifiez que le câble signal soit connecté ou détaché.
Barres ou rayures verticales en arrière-plan et bruit horizontal et position incorrecte	Faites fonctionner la configuration automatique ou régler l'horloge, la phase ou la position H/V.
La couleur de l'écran est instable ou unique	5. Vérifiez le câble signal. 6. Réinstallez la carte graphique du PC.

Le symbole sur le produit ou dans le manuel d'utilisation signifie que votre appareil électrique ou électronique devrait être jeté séparémentà la fin de sa vie.Il y a plusieurs systèmes de collection pour le recyclage dans l'UE. Pour avoir plus d'information, veuillez de contacter les autorités locales ou l'établissement d'où vous avez acheté le produit.

NPG TECHNOLOGY, S.A.
C/ Ecuador 14, 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (Spain)
Tel.: +34 916794790 (Spain)
Tel.: 902 501 406 (Spain)
establecimiento de llamada 0,10€ + 0,072€/min.
Tel.: 825 213 238 (France)
prix d'appel 0,125€/min
Tel.: 707 500 272 (Portugal)
preço de chamada 0,10€/min
Fax: +34 916794891

Instruções de Segurança Importantes

1) Leia estas instruções.
2) Guarde estas instruções.
3) Tenha atenção a todos os avisos.
4) Siga todas as instruções.
5) Não utilize o aparelho próximo de água.
6) Limpe apenas com um pano seco.
7) Não instale o aparelho perto de fontes de calor tais como radiadores (incluindo amplificadores) que produzam calor.
   Ligue o produto apenas ao tipo de alimentação elétrica indicado na etiqueta. Se não tiver certeza do tipo de alimentação elétrica na sua casa, consulte a companhia elétrica da sua zona.
8) Ligue o produto apenas ao tipo de alimentação elétrica indicado na etiqueta. Se não tiver certeza do tipo de alimentação elétrica na sua casa, consulte a companhia elétrica da sua zona.
9) Desligue a unidade da electricidade antes de qualquer procedimento de manutenção ou instalação.
10) Proteja o cabo de alimentação de danos e esforços.
11) Utilize apenas equipamentos complementares e acessórios especificados pelo fabricante.
12) A assistência técnica só deve ser efectuada por pessoal qualificado. Se o aparelho tiver sido danificado de qualquer forma, incluindo danos no cabo de alimentação ou na ficha, se a unidade tiver estado exposta a líquidos ou humidade, tiver caído ou não estiver a funcionar corretamente, é necessária a intervenção dos serviços de assistência técnica.
13) Não impeça a passagem de ar na unidade bloqueando as aberturas de ventilação.
14) Chamamos a atenção para os aspectos ambientais ligados à eliminação da bateria.
15) Use o aparelho num ambiente temperado.

i ADVERTÊNCIA: para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à humidade ou à chuva.

i ADVERTÊNCIA: as baterias não devem ser expostas ao calor excessivo, como por exemplo: luz direta do sol, fogo, etc.

Este símbolo indica que a unidade produz voltagens que constituem risco de choque eléctrico.

Este símbolo indica a existência de importantes instruções sobre a operação e a manutenção na documentação que acompanha o aparelho.

Este símbolo indica que o produto inclui um isolamento duplo entre a voltagem perigosa da alimentação eléctrica e as peças acessíveis ao utilizador.Aquando da assistência técnica devem só ser usadas peças de substituição idênti.

Este símbolo, quando colocado no produto ou nas instruções, significa que o equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado quando chegar ao fim da sua vida útil, separadamente dos resíduos domésticos.Existem sistemas separados de recolha para reciclagem.
Para mais informações, contacte as autoridades da sua área ou o revendedor onde adquiriu o produto.

Índice

Como ligar a TV	4
Telecomando	5
Ligação ao televisor	7
Primeira instalação	9
Resolução de problemas	10
Especificações técnicas	11

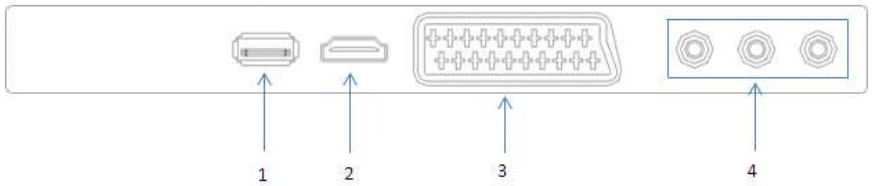
Conteúdo da embalagem

Antes de efetuar a instalação, verifique o conteúdo da embalagem.

A embalagem deverá conter os seguintes artigos:

A: LED TV	1 peça
B: Telecomando	1 peça
C: Manual do Utilizador	1 peça
D: Pilhas AAA para o telecomando	1 par
E: Cartão da garantia	1 peça

Como ligar a TV



13） USD: coneta-se a um dispositivo USB.

14） HDMI: coneta-se a um dispositivo HDMI.

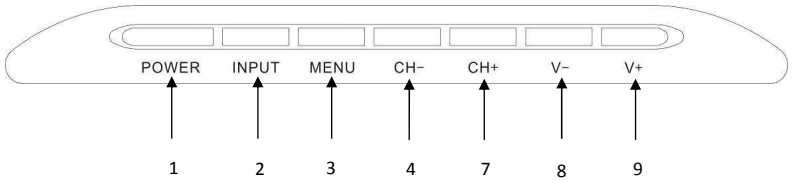
15） SCART: coneta-se a uma tomada Scart do seu equipamento de vídeo.

16） AV em: coneta-se a uma saída de vídeo Composit do equipamento de vídeo.

7） Coneta-se ao seu auscultador.

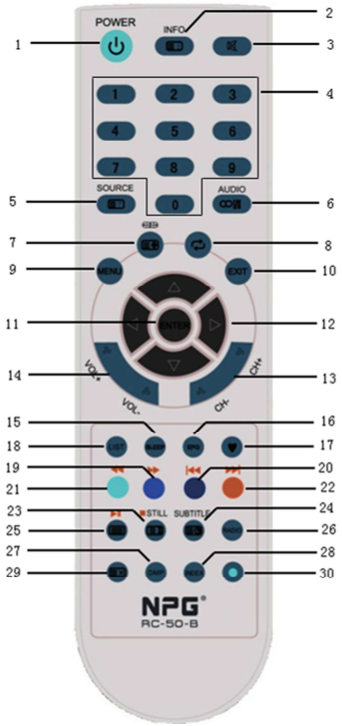
8） RF IN: coneta-se à sua antena ou cabo.

Legenda

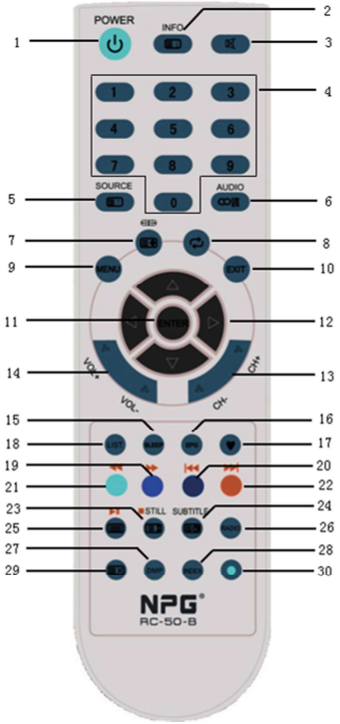


11、 POWER: botão Alimentação TV
12、 INPUT: botão seleção entrada
13、 MENU: botão menu principal
14、 CH+/CH-: botão seleção canais em ordem ascendente/ descendente
15、 V+/V-: botão para regular o nível do volume para cima ou para baixo.

Telecomando



1. : Alimentação, para ligar ou desligar a TV.
2. **INFO:** Prima para apresentar a informação referente ao programa em curso no ecrã.
3. : Prima para silenciar ou para repor o som.
4. BOTÕES NÚMEROS: Prima um destes botões para selecionar um canal.
5. SOURCE (FONTE): Prima para selecionar a fonte do sinal.
: Revelar a informação oculta de algumas páginas de teletexto.
6. ÁUDIO (∞I/II): este botão pode ser utilizado para alternar entre NICAM DUAL I/NICAM DUAL II/NICAM DUAL I+II/MONO e para mudar o idioma do áudio no modo DTV (TV digital).
7. : Alterar o tamanho do ecrã de teletexto no modo de apresentação.
8. Voltar ao último programa visualizado.
9. MENU: Prima para entrar no ecrã de menu para diversas regulações opcionais reguláveis.
10. EXIT: Voltar à última camada do Menu OSD ou sair do Menu OSD.
11. ENTER: Prima para executar a opção seleccionada no ecrã do menu ou introduzir o valor pretendido em qualquer modo de entrada.
12. ▼/▲/◀/▶: Para seleccionar a direcção.
13. CH+/CH-: Prima para selecionar os canais por ordem crescente ou decrescente
14. VOL+/VOL-: Prima para regular o nível do volume para cima ou para baixo.
15. SLEEP (TEMPORIZADOR DE REPOUSO): Prima para configurar o temporizador de repouso. Uma vez que se cumpra o tempo predefinido, a televisão entra no modo "standby" (de espera).
16. EPG: Electronic Program Guide (Guia Electrónico de Programas), usar no modo DTV.



17. : Ligar/desligar a lista de programas favoritos.
18. LIST: Prima para selecionar os canais em ordem crescente ou decrescente.
19. : Avanço rápido (no modo DMP).
20. : Anterior (no modo DMP).
21. : Retrocesso rápido (no modo DMP).
22. : Seguinte (no modo DMP).
23. Timeshift (Deslocamento temporal) (DTV (TV digital)).
■: Parar (no modo DMP/PVR).
STILL: Premir para fixar a imagem.
24. : Entrar no modo de legendas ou subpágina.
25. : Entrar no Teletexto, voltar a premir para o modo MIX e voltar a premir o botão para sair.
26. RADIO: Prima para alternar entre programas de Rádio e DTV quando existe Programa de Rádio (no modo DTV).
27. DMP: Prima o botão para trocar para a fonte DMP.
28. ÍNDICE: Prima para chamar a lista de canais. Volte a premir para sair da lista.
29. : Cancelar o teletexto mas não sair do teletexto; voltar a premir para sair.
30. ●:prima o botão● para começar a gravar. Gravação em uso (no modo PVR).

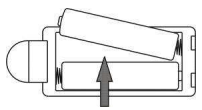
Telecomando

Colocação das pilhas

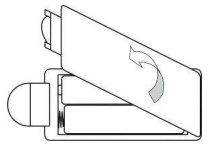
Remova a tampa do compartimento das pilhas da parte de trás do Telecomando e coloque 2 pilhas AAA nesse espaço.
Certifique-se de que as polaridades das pilhas estão de acordo com as polaridades marcadas no interior do compartimento.

1) Abra a tampa

2) Instale as pilhas



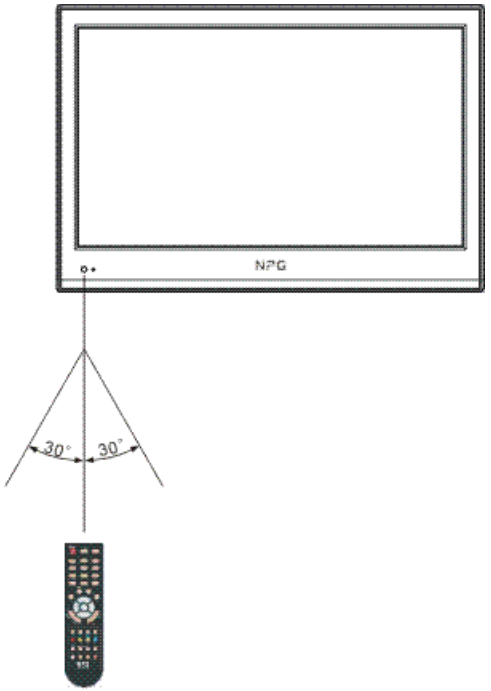
3) Feche a tampa



Utilização do Controlo Remoto

Assegure-se de apontar o telecomando em direção ao sensor de telecomando na TV.

O telecomando possui um alcance de transmissão de até 7 metros de distância da TVTV com um ângulo de até 60 graus.



O telecomando não funciona se este percurso estiver bloqueado.

Funcionamento básico

GUIA RÁPIDO

- **Ligação**

1. Conete a alimentação e a antena.
2. Prima no botão **POWER (LIGAÇÃO)**:s do painel de controlo da TV e do telecomando para ligar a TV.

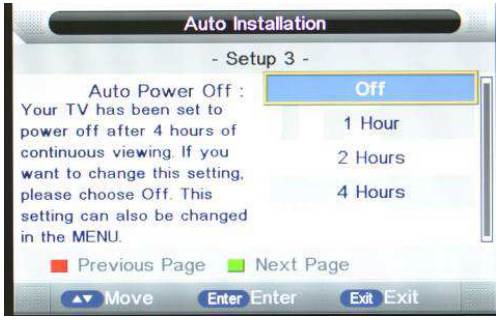
- **Configuração inicial**

Quando a TV é inicialmente ligada (ou se não houver canais predefinidos), aparece uma sequência de frases no ecrã para o ajudar a configurar as regulações básicas.

16. Selecione o idioma desejado para o monitor.
    Prima o botão ▲/▼ para selecionar o idioma preferido, e depois prima o botão ENTER (INTRO).

17. Prima o botão ▲/▼ para selecionar o país , e depois prima o botão ENTER (INTRO).

18. Prima o botão ▲ / ▼ para selecionar a hora de desligamento automático (auto power off time), e depois prima o botão ENTER (INTRO).


Auto Installation
- Setup 3 -
Auto Power Off :
Off
Your TV has been set to power off after 4 hours of continuous viewing. If you want to change this setting, please choose Off. This setting can also be changed in the MENU.
1 Hour
2 Hours
4 Hours
Previous Page
Next Page
Move
Enter Enter
Exit Exit

19. Prima o botão Enter (Intro) para iniciar a sintonização automática.

20. Poderá assistir programas na TV uma vez que esteja concluída a sintonização automática.

Funcionamento básico

Sintonizar e dessintonizar a TV

- **Ligar o TV**

Conete o cabo de alimentação à alimentação elétrica, e a TV entrará no modo "standby" (de espera).
Prima o botão POWER (LIGAÇÃO) do telecomando para ligar a TV a partir do modo "stand-by" (de espera).

- **Desligar o TV**

Para entrar no modo "standby" (de espera), prima o botão POWER (LIGAÇÃO) novamente o telecomando.
Não deixe a sua TV no modo "standby" (de espera) durante longos períodos de tempo. É melhor desconetar a TV da alimentação e da antena.

- **Sem sinal**

O menu Sem Sinal será visualizado no ecrã quando não houver nenhum sinal de entrada. Se não houver nenhum sinal durante cinco minutos no modo TV/DTV , a TV desligar-se-á automaticamente. ATV desligar-se-á automaticamente em 16 segundos no caso de falta de sinal de entrada no modo PC-RGB.Quando o cabo VGA está ligado, a TV liga-se automaticamente.

Como selecionar um programa

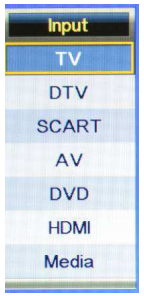
- **Utilizar os botões CH+/CH- no painel da TV ou no telecomando.**
  Prima CH+ para subir no número do canal.
  Prima CH- para descer no número do canal.
- **Utilizando os botões digitais 0-9.**
  Pode selecionar o número do canal premindo entre 0 e 9 no modo TV/DTV (TV digital).
- **Exemplo**
  Para seleccionar canal (p.e. canal 5):Prima 5.
  Para selecionar um canal (por. ex.: canal 20): prima o botão 2 e depois o botão 0 por um curto espaço de tempo.

Como regular o volume

- Prima o botão VOL+/- para regular o volume.
- Se quiser silenciar o áudio ,prima o botão .
- Pode desativar o silenciador premindo em ou aumentando/diminuindo o volume.

Alterar a fonte de entrada

Pode selecionar a fonte de entrada premindo o botão SOURCE(FONTE) do telecomando.Prima o botão ▲ / ▼ para selecionar a sua fonte preferida e o botão ENTER(INTRO) para confirmar a sua preferência.



NOTA:

- A imagem serve apenas como referência. É favor utilizar o MENU do monitor da TV em questão e consulte o painel do terminal AV.

Funcionamento do menu

Como navegar nos menus

Antes de utilizar a TV, siga estes passos para aprender como navegar pelos menuspara selecionar e regular as diferentes funções. O passo de acesso pode divergir consoante o menu seleccionado.

1. Prima o botão MENU para apresentar o menu principal.
2. Prima o botão ▲ / ▼ para circular pelo menu principal.
3. Prima o botão Enter (Intro) para pular para o submenu.
4. Prima o botão ▲ / ▼ para seleccionar o subitem desejado.
5. Prima o botão ENTER para aceder ao submenu.
6. Prima o botão ◀ / ▶ para selecionar o valor desejado. A regulação no monitor poderá variar dependendo do menu selecionado.
7. Prima o botão MENU para voltar para o menu anterior.
8. Prima o botão EXIT para sair do menu.

NOTA:

- Quando um item no MENU aparece a cinzento, significa que o mesmo não está disponível ou que não pode ser ajustado.
- Os botões da TV têm as mesmas funções que os botões correspondentes do telecomando.Se o seu telecomando estiver perdido ou se não funcionar, poderá utilizar o botão da TV para selecionar os menus. Este manual está dedicado ao funcionamento do telecomando.

Menu da Imagem

- **Modo de Imagem**

O modo de Imagem oferece cinco opções predefinidas para a imagem: Standard, Ótima, Vívida, Suave e Utilizador.

É possível regular o Contraste, o Brilho,a Nitidez e a Tonalidade(NTSC) quando o Modo Imagem estiver em "User" (Utilizador).

- **Brightness (Brilho)**

Utilize Brightness (Brilho) para regular o nível de luminosidade.

- **Contraste**

Utilize Contrast (Contraste) para regular o rácio de luminosidade/ escuridão.

- **Nitidez**

Utilize Sharpness (Nitidez) para regular a nitidez ou suavidade do menu.

- **Matiz**

Utilize Tint (Tonalidade) para regular a mistura de cores da imagem.

- **Temperatura da Cor**

Utilize Color Temperature (Temperatura da Cor) para regular o nível do equilíbrio dos brancos no monitor entre quente, standard e frio.

- **Noise Reduction (Redução do ruído)**

Há quatro configurações possíveis: Desligada, Baixa, Média e Alta.

- **Repor**

Utilize Reset (Reconfigurar) para restaurar os valores do monitor para os valores padrão da fábrica.

Sound Menu (Menu Áudio)

- **Sound Mode (Modo Áudio)**

É possível escolher entre cinco modos diferentes: Standard (Padrão), Speech (Conversação), Movie (Filme), Music (Música) e User (Utilizador). Quando o modo estiver configurado em User (Utilizador), é possível personalizar o seu próprio estado de áudio.

- **Graves**

Utilize Bass (Graves) para calibrar sons em tons baixos.

- **Agudos**

Utilize Treble (Agudos) para calibrar sons em tons altos.

- **EQ**

Utilize EQ para configurar o equalizador.

- **Estabilizador (Balance)**

Utilize Balance (Equilíbrio) para regular o equilíbrio do som entre os altifalantes da esquerda/ da direita.

- **Surround**

Há duas opções disponíveis: On/Off.

- **AVL (Auto Volume Level – nível de volume automático)**

Uma vez que cada estação de emissão tem as suas próprias condições de sinal, pode ser necessário regular o volume sempre que se muda de canal.Esta funcionalidade permite aos utilizadores obterem níveis de volume estáveis ao efectuarem regulações automáticas para cada programa.

- **Repor**

Utilize Reset (Reconfigurar) para restaurar todos os parâmetros relacionados com o áudio para os valores padrão da fábrica.

Funcionamento do menu

Channel Menu (Menu de Canais)

- **Como administrar os canais**

Prima o botão Enter (Intro) para entrar no menu.

Prima o botão ▲\▼ para seleccionar itens.

Prima o botão CH+/CH- para passar pela lista de canais em ordem ascendente/ descendente.

Prima o botão MENU para voltar ao menu anterior.

Prima o botão ENTER(INTRO) para mudar o nome do canal no modo TV.

Prima o botão vermelho para bloquear o canal.

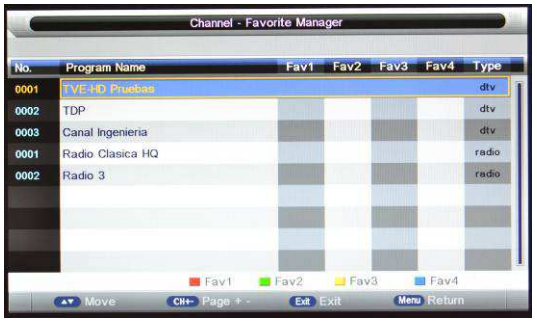
Prima o botão azul para saltar o canal.

Prima o botão azul para trocar de canal.

- **Gestão de Favoritos**

Prima os botões das cores correspondentes no telecomando para ordenar os seus canais favoritos.

O botão CH+/CH- pode ser utilizado para seleccionar a página seguinte ou a página anterior.



- **País**

Seleccione o seu país de residência.

- **Sintonização automática**

All (Todos): selecione este parâmetro quando desejar receber programas de ATV (TV analógica), DTV (TV digital) e radio.

Digital： este parâmetro permite buscar somente programas do tipo DTV (TV digital).

Analogue (Analógica)： este parâmetro permite buscar somente programas do tipo ATV (TV analógica).

Seleccione o botão **ENTER** para iniciar a sintonização Automática.

A TV memorizará todos os canais disponíveis.

Uma vez que se termine de preencher a barra de progresso,os canais encontrados ficarão guardados.

- **Sintonização manual de DTV**

É possível guardar canais digitais de forma manual.

Prima o botão◀ ▶ para seleccionar o canal.

Prima o botão ▼/▲ para mover o cursor para 'Start (Iniciar),prima o botão ENTER (INTRO)para iniciar a busca.

Ao encontrar um canal, parar-se-á o processo de busca, e o canal encontrado será guardado com o número do canal atual.

Se o programa não é o que esperava, é favor premir o botão ◀ ▶ para continuar a busca. Prima o botão EXIT (SAIR) para sair.

- **ASintonização Manual da TV**

É possível guardar canais analógicos de forma manual

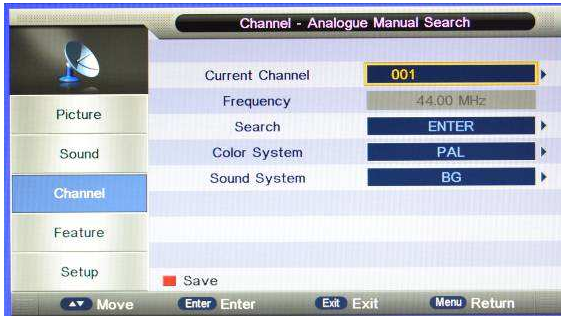
Prima o botão ◄ ► para seleccionar o canal.

Prima o botão ▼/▲botão para mover o cursor 'para Search (Buscar)', prima o botão ENTER (INTRO) para iniciar a busca.

Normalmente não é necessário regular o Sistema de Cor e o Sistema de Áudio.

Quando é encontrado um canal, o processo de procura pára e o canal é guardado com o número de canal em curso.

Se o programa não é o que esperava, é favor premir o botão ◄ /► para continuar a busca. Prima o botão EXIT (SAIR) para sair.



- **LCN Ligado/Desligado**

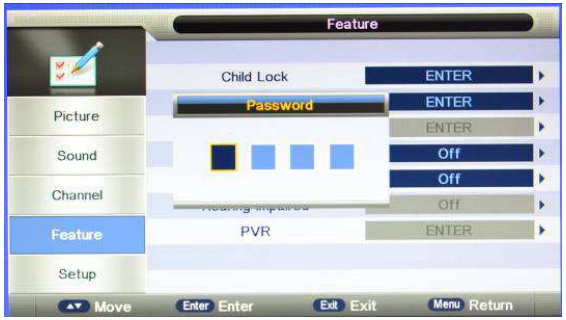
Utilize o botão para ligar e desligar a função [LCN] (numeração lógica dos canais).

Funcionamento do menu_

Menu Prestações

- **Bloqueio de acesso infantil**

A prestação pode impedir o funcionamento não autorizado da TV, a não ser que se introduza uma palavra-passe de 4 dígitos. A palavra-passe por defeito é 0000, e depois de introduzir a palavra-passe, visualiza-se o menu Child Lock (Bloqueio de Acesso Infantil).



Child Lock (Bloqueio de acesso infantil): prima o botão ► para ligar ou desligar.

Keypad Lock (Bloqueio do teclado): prima o botão ► para ligar ou desligar.

Parental Lock (Bloqueio de controlo parental): prima o botão ► para regular a configuração ou para desligar.

Change Pin Code (Alterar código PIN): prima o botão ENTER (INTRO) para alterar a palavra-passe.

- **Idioma**

OSD Language (Idioma monitor): seleccione o idioma que preferir para o monitor.

Pode selecionar o seu idioma preferido para os seguintes itens premindo o botão ► :

1.ª preferência de legendas

2.ª preferência de legendas

1.ª preferência de áudio

2.ª preferência de áudio

Idioma de teletexto digital

Idioma de teletexto analógico

- **Relógio**

  Date (Data)： Configure a Data.

  Time (Hora)：Config ure a Hora.

  Time Zone (Fuso horário)： selecione o seu fuso horário.

  DST(Daylight Saving Time)(Horário de Verão): esta opção não está disponível quando "Time Zone" estiver configurado em "Auto".

- **Temporizador de Pausa**

  Seleccione a hora a que pretende que a TV entre automaticamente em modo stand-by.

- **Auto Power Off**

  Selecione a hora de Auto Power Off (desligamento automático) que desejar.

  A TV entrará automaticamente no modo "standby" (de espera) quando não houver nenhum funcionamento na hora definida.

- **Portadores de deficiência auditiva**

  Utilize o botão para ativar este submenu.

- **PVR**

  Record File Format (formato de ficheiro de gravação): Selecione um formato de gravação.

  Partition Select (Selecionar partição): formato disco USB.

  Timer (Temporizador): configurar um esquema de gravação.

  Record List (Lista de gravação): visualizar os ficheiros gravados.

  Record Start (Iniciar gravação): Iniciar a gravação.

  TimeShift Start (Iniciar Deslocamento Temporal): iniciar deslocamento temporal.

Menu Configuração

- **Temporizador OSD**

  Utilize OSD Timer (Temporizador do Monitor) para regular a duração da visualização no monitor: 5 seg, 10 seg, 15 seg, 20 seg, 25 seg, 30 seg ou Nunca.

- **Auto SCART**

  Quando Auto SCART estiver configurado em ON (Ligado), a fonte de entrada trocar-se-á automaticamente p ara SCART, se houver via tomada de scart.

- **Ecrã azul**

  Quando estiver configurado em ON (LIGADO), o monitor ficará azul se não houver nenhum sinal disponível, e esta função não está disponível no modo DTV (TV digital).

- **Relação de aspecto**

  Auto、4：3、16：9、Full、Zoom1、Zoom2、Panorama.

  As seguintes opções estão disponíveis: Auto, 4:3, 16:9, Full, Zoom1, Zoom2 and Panorama.
- **Repor configuração de TV**

  Este submenu permite-lhe restaurar todos os parâmetros para os quais foram predefinidos na fábrica.

- **Auto-instalação**

  Este assistente de configuração será de ajuda para pesquisar os canais e configurar outros parâmetros básicos.
- **Actualização de software**

  Pode premir ENTER(INTRO) para atualizar o software quando o dispositivo USB estiver ligado na TV.

Botão Único Importante

PROGRAM GUIDE (GUIA DE PROGRAMAÇÃO)(No modo DTV (TV digital))

Prima o botão EPG para visualizar o menu PROGRAM GUIDE (GUIA DE PROGRAMAÇÃO). Esta função fornece informações detalhadas sobre os canais e as horas dos programas.

Também é possível verificar a programação para os seguintes oito dias, se esta informação for disponibilizada pelas emissoras.

Record (Gravar):prima o botão Verde para iniciar a gravação do programa atual.

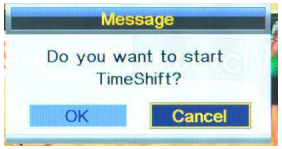
INFO:prima o botão INFO para visualizar informações detalhadas sobre o canal atual.

Prev Day (Dia anterior)： prima o botão Amarelo para visualizar informações sobre a programação do dia anterior.

Next Day (Dia seguinte)： prima o Botão Azul para visualizar informações sobre a programação do dia seguinte.

Move (Mover)： utilize os botões com as flechas para selecionar o canal ou a hora.

TIMESHIFT (Deslocamento temporal)(no modo DTV (TV digital))



Prima o botão TimeShift (Deslocamento temporal) no telecomando, e aparecerá uma janela, selecione OK para iniciar o deslocamento temporal. O indicador da alimentação piscaem vermelho e verde para indicar que o deslocamento temporal está ativado, no canto superior direito do monitorvisualizar-se-á00:00:00´ e poderá premir em play (reproduzir) ou pause (pausar)o programa atual. Prima o botão STOP e aparecerá uma mensagem no monitor perguntando se deseja parar o deslocamento temporal, selecione OK para sair.

Nota: A TV eliminará automaticamente os programas guardados no cachê ao sair.

PVR(no modo DTV (TV digital))

A função PVR permite gravar o programa desejado para visualização posterior.

Prima o botão CH+/CH- para selecionar o canal que deseja gravar no modo DTV (TV digital), depois prima o botão ● do telecomando para iniciar a gravação. Aparecerá `00:00:00´no monitor, indicando que o temporizador já começou. Prima o botão STOP (PARAR) e aparecerá uma janela, selecione OK para parar a gravação.

- **Interface de funcionamento principal**

  1. Utilize o botão◄ /► para selecionar PHOTO (fotografia), MUSIC (música), MOVIE (filme) ou TEXT (texto). Prima o botão **ENTER (INTRO)** para entrar no submenu.
  2. Utilize o botãodas setas e prima o botão **ENTER(INTRO)** parar entrar no disco desejado. Prima **ENTER(INTRO)** para abrir a pasta.
  3. Utilize ▲ / ▼ o botão para selecionar o ficheiro que deseja reproduzir, prima o botão Enter(Intro) para iniciar a reprodução.
  4. Prima o botão **INFO** para visualizaras informações sobre o ficheiro que está a ser reproduzido.
  5. Prima o botão ■ para parar a reprodução.
  6. Prima o botão **EXIT (SAIR**) para voltar ao ecrã de menu anterior.

- **Funcionamento básico**

  1. ▶II Play/Pause (REPRODUZIR/PAUSA)

  Começar a reprodução do ficheiro seleccionado de uma pasta ou fazer pausa.

  2. ■ Stop(Parar)

  Stop (Parar) a reprodução.

  3. ◄◄/►► Rebobinar rápido/Avançar rápido.

  Pode premir ◄◄ / ►► para conseguir um avanço ou retrocesso rápido.

  4. |◄◄/►►| Previous/Next (Anterior/Seguinte)

  Em condições normais, pode seleccionar manualmente os ficheiros desejados.

  5. Botão vermelho

  Selecione o ficheiro que deseja eliminar, prima o botão vermelho para chamar o menu correspondente, depois prima o botão **ENTER (INTRO)** para o eliminar.

  6.CH+/CH-

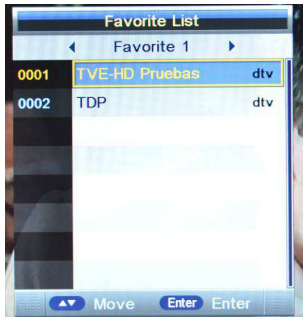
  Mova os ficheiros para cima ou para baixo.

Lista de canais

Prima o botão **LIST (LISTA)** para visualizar a lista dos canais.
Prima o botão ▲ / ▼ para selecionar um canal.
Prima o botão ◄ / ► para subir ou descer pela lista de canais.
Prima o botão **LIST** para sair.

Lista Favoritos

Prima o botão ♥ para visualizar a lista de favoritos.
Prima o botão ▲ / ▼ para selecionar um canal.
Prima o botão ◄ / ► para subir ou descer pela lista de favoritos.
Prima o botão ♥ para sair.



Teletexto

Como utilizar o teletexto

- **Apresentar teletexto**
  1. Selecione um canal de TV com sinal de teletexto./Selecionar um canal que ofereça teletexto.
  2. Prima o botão para entrar no modo de teletexto.
  3. Prima o botão de novo para voltar ou sair do modo TV normal/DTV (TV digital).

- **Selecção de página**
  1. Introduza o número da página (três dígitos) utilizando os botões com números.Se premir um número incorrecto durante a entrada de da dos, deve concluir os três dígitos e, depois, voltar a introduzir o número da página correcto.
  2. O botão CH-/CH+ pode ser utilizado para seleccionar a página anterior ou a página seguinte.

- **Índice**
  Prima o botão para entrar directamente na página do índice principal.

- **Aumentar o tamanho do texto**
  Quando uma página é apresentada, pode duplicar o tamanho do texto para que seja mais fácil de ler.
  1. Prima o botão para aumentar o tamanho da metade superior da página.
  2. Prima o botão de novo para aumentar o tamanho da metade inferior da página.
  3. Prima o botão uma vez mais para voltar à apresentação normal.

- **Modo Revelar**
  Poderá exibir informação de teletexto oculta (p. e., Respostas a puzzles ou adivinhas, etc.) premindo o botão .Prima o botão de novo para remover a informação da apresentação.

- **Subpágina**
  Alguns teletextos podem conter diversas subpáginas que se encontrem automaticamente paginadas num determinado ciclo pela emissora de TV.

1. Poderá aceder a uma subpágina específica premindo o botão directamente e seleccionando o número de página com os botões de números.Introduza o número da subpágina (por. ex.: 0003) para a terceira subpágina./ Prima o botão e introduza o número da subpágina para entrar no modo subpágina.
   2. Volte a premir o botão para sair do modo subpágina.
   3. Prima o botão para voltar para o modo de TV normal.

- **Botões coloridos (Vermelho, Verde, Amarelo e Azul)**

  Prima estes botões para aceder directamente às páginas com a cor correspondente apresentadas na zona inferior do ecrã de teletexto.

PROBLEMA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Sem imagem e sem áudio	10. Verifique se a ficha eléctrica está correctamente ligada à tomada. 11. Verifique se premiu o botão POWER (LIGAR) que se encontra na frente do televisor. 12. Verifique as regulações de contraste e brilho da imagem.
Imagem normal, mas sem som	13. Verifique o volume. 14. O som está no modo silêncio? Prima o botão MUTE. 15. Experimente outro canal; é possível que o problema seja da transmissão. 16. Os cabos de áudio estão correctamente instalados?
O telecomando não funciona	13. Verifique se existe algum objecto entre o produto e o telecomando, que possa estar a obstruir a comunicação. 14. As pilhas estão instaladas com a polaridade correcta (+ do lado +, - do lado _)? 15. Está definido o modo de funcionamento remoto correto: TV,VCR, etc.? 16. Instalar novas pilhas.
O aparelho desliga-se subitamente	10. O temporizador de pausa está definido? 11. Verifique a configuração do controlo da alimentação. Alimentação interrompida. 12. Não há transmissão no canal sintonizado com o áudio activado.
A imagem aparece lentamente depois de ligar o aparelho	Isso é normal, a imagem fica apagada durante o processo de configuração inicial do produto. É favor contatar o seu centro de manutenção se a imagem não aparecer depois de cinco minutos.
Imagem sem cor, com cor deficiente, ou imagem deficiente	16. Regule a cor na opção do menu. 17. Mantenha uma distância suficiente entre o produto e o leitor de vídeo. 18. Experimente outro canal; é possível que o problema seja da transmissão. 19. Os cabos de vídeo estão correctamente instalados? 20. Active a função Qualquer para repor o brilho da imagem.
Barras horizontais/verticais ou imagem a tremer	Procure se existem interferências locais, tais como um aparelho ou uma ferramenta eléctricos.

PROBLEMA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Recepção deficiente em alguns canais	10. Problemas na emissora ou no cabo. Troque de emissora. 11. O sinal da estação é fraco – reoriente a antena para a recepção de uma estação mais fraca. 12. Procure fontes de possível interferência.
Linhas ou riscos nas imagens	Verifique a antena (mude a direcção da antena).
Um dos altifalantes não emite som.	Regule o estabilizador (balance) na opção do menu.
O sinal está fora da amplitude	7. Regule a resolução, frequência horizontal ou frequência vertical. 8. Verifique se o cabo de sinal está ligado ou solto.
Barra ou lista vertical em segundo plano, ruído horizontal e posição incorreta	Trabalhe com a configuração automática ou regule o relógio, a fase ou a posição H/V.
O ecrã apresenta só uma cor ou cor instável	7. Verifique o cabo de sinal. 8. Volte a instalar a placa de vídeo do computador.

Este símbolo encontrado no produto ou nas instruções, isso significa que os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados no final da sua vida, mas não com o lixo doméstico.
Existem sistemas de recolha selectiva para reciclagem na UE. Para mais informações, contacte as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o produto.

NPG TECHNOLOGY, S.A.
C/ Ecuador 14, 28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (Spain)
Tel.: +34 916794790 (Spain)
Tel.: 902 501 406 (Spain)
establecimiento de llamada 0,10€ + 0,072€/min.
Tel.: 825 213 238 (France)
prix d'appel 0,125€/min
Tel.: 707 500 272 (Portugal)
preço de chamada 0,10€/min
Fax: +34 916794891

NPG®

Digitizes your Life

NPG Technology, S.A
Tel:902 501 406
sat@npgtech.com
www.npgtech.com